

# GORENJSKI GLAS



GLASILO  
SOCIALISTIČNE  
ZVEZE  
DELOVNEGA  
LJUDSTVA ZA  
GORENJSKO

stran 5

## ZANAŠATI SE NA DAVIDOVSKEGA DUHA, NE NA GOLJATSKO MOČ

Nekaj drobcev iz govora dr. Matjaža Kmecla na posvetovanju slovenskih knjižničarjev na Bledu

stran 3

## REFERENDUMI ZA MALENKOSTI

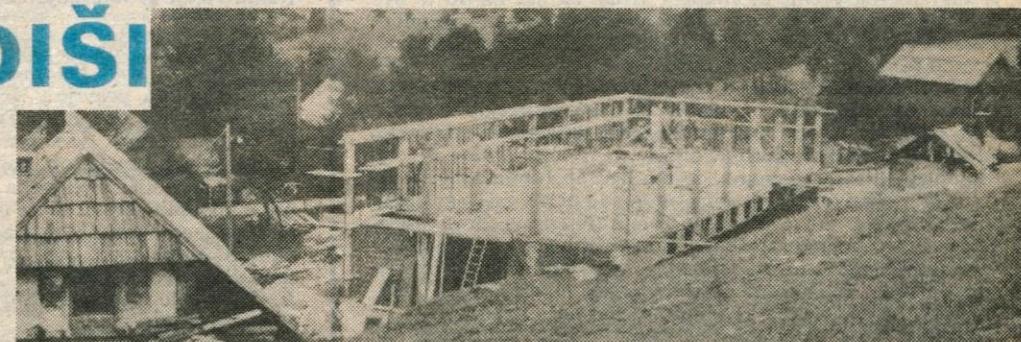
Domala sleherni tovarniški časopis je pred koncem septembra prinesel uvodni članek z naslovom Pred referendumom.



Kranj — Nadvse prijetno in za oči dopadljivo opozorilo na tehen otroka so včeraj na Titovem trgu pripravili predšolski otroci iz kranjskih vrtec. Vzgojno-varstveni zavod Kranj je skupaj z Zvezo kulturnih organizacij Kranj pripravil to likovno prireditev za vse dni tega tedna. Vsak dan se bo v oblikovanju gline preskušalo okoli 150 otrok. Otroci iz vrtač Tugo Vidmar v Kranju pa so ob mednarodnem dnevu otroka dobili od svojega pokrovitelja, Iskre Kibernetike, v dar medvedka, maskoto mesta Berlin, kjer je sedež Iskrinega poslovnega partnerja, vzhodnonemške firme VEB Elektroinstalation. L. M., D. Ž. — Foto: F. Perdan

stran 4

## HITIMO! PO SNEGU DIŠI



## Prave ljudi smo odgnali

Jesenško gospodarstvo še nikdar doslej ni bilo tako na tleh in tako brez izhoda kot danes, saj se poleg velike železarske izgube pojavljojo novi izgubari. Enajst temeljnih organizacij, od kovinske predelave do turizma, se pridružuje še šest, tako da bo jutri likvidna jeseniška tovarna že prava bela vranja.

Vsi morajo vzeti izgubo na svoja pleča in so s plačami prvič pod slovenskim povprečjem. Zaradi porazne bilance že trpiča zdruštvo in šolstvo, ki prejemata nove in nove prošnje za oprostitev prispevkov, da ne govorimo o tem, kako siromašno že živi 4.300 delavcev iz podjetij z nizkimi plačami.

Poleg nelikvidne črne metalurgije, ki ustvarja 60 odstotkov družbenega občinskega proizvoda, nekatera podjetja zaradi stare tehnologije in nerentabilne proizvodnje pobirajo stecaji in likvidacije, ukinja se proizvodnja in sprejemajo ukrepi družbenega varstva. Druga podjetja pa še upajo, da bodo nekako preživitvarila pod plaščem ugodnejših sistemskih rešitev in družbene naklonjenosti.

Jesenški delavci nikakor niso bolj leni, le predolgo so preveč malodušno prenašali, da so vsemogočne vodilne strukture v nemarno dopuščale staro proizvodnjo, bile gluge za inventivne pobude in samovšečno črpale na neki tradiciji, ki se je zdaj razblinila kot milni mehurek. Nekateri strokovnjaki, raziskovalci denimo, so javno korajno povedali, da so se naveličali slabe organizacije dela, nemogocih medsebojnih odnosov, raznih igračkanj s prekategorizacijami... Dali so slovo usodnemu stopicanju na mestu, saj je bila sleherna njihova nova ideja kot bob ob steno. Strokovnjaki, ki se na Jesenih ostali, so tam le zato, ker imajo družine ali druge življenske obveznosti.

Uradna politika že leta vseprek ugotavlja, da je kadrovska politika slaba. Cisto »navadni« Jeseničani so otopeni od vseh parol o kadrovski politiki in preprosto pravijo: »Veliko pravih ljudi smo odgnali. Jeseniška kadrovska politika se zato vsako jutro vozi z vlakom v Kranj in v Ljubljano.«

D. Sedej

## Dan Jelovice in odprta vrata

Škofja Loka, 5. oktobra — Tovarna Jelovica je letos stara 32 let, obenem pa mineva že 82 let od obstoja lesne industrije na tem področju. Tako kot vsako leto bodo delavci tudi letos praznovani dan Jelovice. Praznovanje bo v petek, 9. oktobra. Začelo se bo ob 12. uri s slavnostno sezavo delavskega sveta. Ob tej priloki bo predsednik skupine občine Škofja Loka, Jože Albreht podelil državna odlikovanja osmim delavcem Jelovice, direktor Jelovice Matjaž Čepin pa jubilejne nagrade. Za popestritev praznovanja bo poskrbel oktet Jelovica.

V petek bo tudi dan odprtih vrat Jelovice v obratih v Škofji Loki, Gorenji vasi, Sodnju, Preddvoru, Kranju in Cerknici. Organizirane skupine se morajo do četrtega najaviti v kadrovske službe.



Železniki, 3. oktobra — Minulo soboto so v Železnikih odprli nove prostore tovarne Tehnica, ki izdeluje precizne tehnice in drugo laboratorijsko opremo, posluje pa kot tozd ljubljanske Metalke. Razvoj tovarne in izgradnjo novih prostorov je opisal direktor Ivan Laznik, novo tovarno pa je slovesno odpril Erik Vrenko, predsednik republiškega komiteja za raziskovalno dejavnost in tehnologijo, ki je ob tem dejal, da je Tehnica organsko zrasla v svojem okolju, ima perspektiven proizvodni program in se zaveda, da ne gre brez sodelovanja z raziskovalnimi in znanstvenimi institucijami. Skratka, ima vse elemente razvoja, kakršnega je pri nas še premalo. Izrekel je priznanje vsem, ki v sedanjih razmerah kratkoročnih in pragmatičnih ukrepov gospodarske politike vendarle gledajo v budoučnost. Več o Tehnici na 3. strani.

M. V. Foto: G. Šink

Pionirska košarkarska ekipa Odeja iz Škofje Loke republiški prvaki — Na letošnjem republiškem finalu v dvorani na Planini za pionirske ekipi v košarki so največ dosegle košarkarice Odeje iz Škofje Loke. Med številnimi ekipami, ki so se borile za republiški ekipni pionirski naslov, so v tekmi za prvo mesto premagale vrstnice Save Commercea iz Kranja. Tretje pa bile košarkarice Marlesa iz Maribora, četrte pa igralke Šentvida. Loške košarkarice Odeje so že v prvi tekmi predtekmovanja premagale igralke Šentvida. (D. H.) — Foto: G. Šink.

Vse na športni strani.



**TEKSTILINDUS KRAJAN**  
INFORMATIVNO PRODAJNI CENTER  
PREŠERNOVA 1 — Tel. 25-168  
Pričakujemo vas



Ob tednu otroka

## Prihodnost brez otrok (ljudi)

Tema letošnjega tedna otroka »Otrok v demografskih in migracijskih gibanjih« nas znova spodbuja k razmišljanju o slovenskem narodu, ki je spričo nizke rodnosti morda na poti umiranja.

Pred desetletjem je 30-ти rojstev še zagotavljalo naravno obnavljanje prebivalstva. Ženska je tedaj v svoji fertilni dobi rodila povprečno 2,5 otroka. Danes jih rodi 1,7, število rojstev pa se je v slabih sedmih letih zmanjšalo za pet tisoč, za 52 vrtev otrok!

V skribi, da je narod na poti umiranja, so laiki začeli grmeti zoper zaposlanje žensk, zagnali križarsko vojno zoper splet, vendar je to ob resničnih vzrokih stara nina sprostitev umiranja naroda

je brez prave prebivalstvene politike, ki bi zagotavljala razmere, v katere bi ljudje radi rodili otroke. Pustimo ob strani črnogledo grožnjo atomske vojne, grozljivo onesnaženje okolja, brezidelnost zaradi ekonomske krize, čeprav tudi ti vzroki niso nepomembni. Pomislimo na današnjo možnost mladih ljudi, da se zaposlijo, da si najdejo stanovanje in osnujejo osnovni standard, brez katerega si je bržkone neodgovorno ustvarjati družino. Pomislimo na to, da sta dva povprečna osebna dohodka

dovolj le za življeno štiričlanske družine, in kdo si bo potem omisljal še tretjega otroka. Enoletni porodniški dopust in stoddostno nadomestilo sta najbrž prvi spodbudi pri odločitvi za novega družinskega člena. A treba je misliti naprej: na vrtec (slednji zajemajo komaj polovico otrok), na kasnejše šolanje, otroštvo današnje generacije ne traja le do 15. leta, temveč pri večini šolajočih do 18. ali celo do 24., ves ta čas pa so ekonomsko odvisni od staršev. Sistem družbenih pomoči otrokom je sicer spodbudil stvar, toda zadnja leta zajema pretežno socialno ogrožene družine. Še leta 1975 je bilo v Sloveniji

D. Z. Žlebir



Gorenjski glas se je iz kioskov preselil tudi na kranjske ulice. Zaenkrat se sicer Mladina pri mladem prodajalcu še bolje prodaja, toda kdove...

— Foto:  
G. Šink

**VAŠ BUTIK  
TURISTIČNIH  
USLUG**  
**KOMPAS**  
**LETALIŠČE**  
**BRNIK**  
TEL.: 22-347

**jubljanska banka**  
Temeljna banka Gorenjske

MARKO JENŠTERLE  
ZUNANJE POLITIČNI KOMENTAR

## Izvoz za vsako ceno?

V glasili italijanskih komunistov L' Unita je pred kratkim izšel članek, ki našo državo spet prikazuje v nič kaj prijetni luči. Gre namreč za trditev, da Jugoslavija preko Trsta pošilja orožje v Irak. Ko je Delo to poročilo objavilo v skrajšani obliki in zraven namignilo, da bi bilo zelo zanimivo slišati tudi naše uradno stališče, je bilo seveda večini že vnaprej jasno, da sta možni le dve stvari. Prva, bolj verjetna, je da bodo ustreznici vladni organi ta iziv enostavno preslišali. Druga pa je ta, da će bo že prišlo do odgovora, bo ta vsekakor zanikal vest.

Do trenutka, ko nastaja ta zapis, se ni zgodilo še nič, pa moramo zato vest, tako kot vse podobne da zdaj, preverjati drugače. In sicer s primerjanjem nekaterih znanih dejstev, ki nas lahko pripeljajo do zanimivih zaključkov.

Že dolgo je nameč znano, da sta Irak in Libija na vrhu letstvice naših dolžnikov. Malo verjetno je, da bi državi Jugoslaviji preporeben denar dolgovali samo za opravljena gradbena dela. Pa tudi tu je še eno podvršanje, kakšne objekte vsa leta gradimo v Iraku. Drugo zanimivo dejstvo je, da je članek v L' Unita izšel ravno v času, ko se je na obisku v Iraku mudil Nikola Ljubičić, on pa je bil še do pred kratkim na čelu naše vojske.

Najmanj, kar zato lahko v tem trenutku sploh zahtevamo, je, da na javno in jasno postavljena vprašanja dobimo odgovore.

Toda, dokler na našem notranjem področju vlada takšna anarhija, kot se je lepo pokazala v zadnjem času, imamo zelo malo upanja, da bi prišlo do podružljivanja zunanje politike. Če se je že podrl notranji gospodarski (predvsem pa finančni) ustroj države, bo res velika škoda, če se bodo nekoč zamajali tudi temelji naše zunanje politike in bo Jugoslavija stopila ob bok tistim državam, ki sicer verbalno ne skoparijo z zavzemanjem za temeljna načela politike neuvrščenosti, zaradi njihovih konkretnih potez pa bi jih mirno lahko uvrstili v enega od blokov.

Pri nas zaenkrat res še ni sovjetski ali ameriških vojaških svetovalcev, toda zaradi tega ni prav niti manj potrebno že zdaj opozoriti na škodo, ki bi nam jo povzročil izvoz vojaškega znanja ali opreme. S tem bi zapravili še tisti ugled, ki ga je pokojni predsednik dosegel na mednarodnem prizorišču. Notranjega smo tako ali tako že razvrednotili.



Prireditve v novi dvorani — Vsako leto 14. oktobra se v krajevni skupnosti Godešič v Škofjeloški občini spominjajo ustanovitve vaškega odbora OF. Letos praznuje že devetič. Lani so za praznik odprli novo trgovino, mimo nedelega pozno popoldne pa je bila svečana otvoritev dvorane in prenovljenih družbenih prostorov. Domäčini so se po otvoritvi zbrali v dvorani na zabavni prireditvi. Ta teden bo v krajevni skupnosti tudi več drugih prireditvev v okviru praznovanja. — A. Z.



Kulturni praznik v Tunjicah — Učenci osnovne šole, recitatorji in pevski zbor Lira iz Kamnika so v nedelji popoldne obogatili kulturni praznik v Tunjicah. Pri osnovni šoli so namreč odkrali spomenik domačinu, umetnostnemu zgodovinarju dr. Francetu Steletu. Bogato in ustvarjalno življenjsko pot dr. Franceta Steleta, častnega občana občine Kamnik, je na slovesnosti orisal umetnostni zgodovinar dr. Emilijan Cevc. Doprni kip, delo akademika kiparja Stojana Batiča, pa je odkril predsednik občinske konference socialistične zveze Kamnik Davorin Gregorič. — A. Z.

## GORENJSKI GLAS

Ob 35-letnici izhajanja je kolektiv Gorenjskega glasa prejel red zaslug za narod s srebrno zvezdo

Ustanoviteljice Gorenjskega glasa so občinske konference SZDL Jesenice, Kranja, Radovljice, Škofje Loke in Tržiča

Izdaja Časopisno podjetje Glas Kranj, tiska Ljudska pravica Ljubljana

Predsednik časopisnega sveta: Boris Bavdek

Gorenjski glas urejammo in pišemo: Stefan Žargi (glavni urednik in direktor), Leopoldina Bogataj (odgovorna urednica), Marija Volčjak (gospodarstvo, Kranj), Andrej Žalar (gorenjski kraji in ljudje), Cvetko Zaplotnik (kmetijstvo, kronika, Radovljica), Lea Mencinger (kulturno), Darinka Sedej (razvedrilo, Jesenice), Helena Jelovčan (izobraževanje, iz šolskih klopi, Škofje Loka), Danica Dolenc (za dom in družino), Jože Košnjek (notranja politika, šport), Vilma Stanovnik (mladina, gospodarstvo), Dušan Humer (šport), Stojan Saje (Tržič), Danica Zavrl-Zlebir (socialna politika), Marjan Ajdovec (tehnični urednik), Franc Perdan in Gorazd Šink (fotografija). Časopis je poltednik. Izhaja ob torkih in petkih.

Naslov uredništva in uprave: Kranj, Moše Pijadeja 1 — Tekoči račun pri SDK 51500-603-31999 — Telefoni: direktor in glavni urednik 28-463, novinarji in odgovorna urednica 21-860 in 21-835, ekonomika propaganda 23-987, računovodstvo 28-463, mali oglasi in naročnina 27-960.

Časopis je oproščen prometnega davka po pristojnem mnenju 421-1/72.

Naročnina za II. polletje 1987 je 7.500 din

Tržiško zdravstvo se duši v dolgovih

## Povečali bodo prispevno stopnjo

Tržič, oktobra — Občinska zdravstvena skupnost Tržič je letošnje leto začela z 12 starimi milijardami dinarjev primanjkljaja. Da ni prikazovala izgub, so primanjkljaj začasno pokrili iz sredstev skupnega programa Medobčinske zdravstvene skupnosti Kranj. Do septembra pa je primanjkljaj narastel že na 30 starih milijard dinarjev.

Če bi hoteli pokriti primanjkljaj samo za prvih pet mesecov letošnjega leta, pravijo v Občinski zdravstveni skupnosti Tržič, bi morali ukiniti vse pravice uporabnikov: vse leto bi rešilec ne smel prepeljati nobenega bolnika, nobenih zdravil bi ne izdali, nobenega zdraviliškega zdravljiva ne ortopedskega pripomočka bi ne smeli odobriti. Edino rešitev vidijo v povečanju prispevne stopnje.

Izvršni svet skupštine občine Tržič, ki je 30. septembra obravnaval probleme zdravstvene skupnosti Tržič, je sprejel predlog, da bi združili dodatna sredstva za zdravstveno skupnost delno pri skupnosti otroškega varstva, in sicer 2 odstotka, pri izobraževalni skupnosti pa za 1 odstotek. Če bi obraževalni prispevki za 3 odstotke višje pri obeh skupnostih od novembra 1987 dalje, bi se le nabralo nekaj denarja, ki bi ga lahko namenili zdravstvu. Sredstva pa naj bi do pozitivnega odgovora republike sekretariata za finance

ostala v uporabi delovnih organizacij. Pri tem moramo povedati, da je absurd, ki se ponavlja menda prav v vseh občinah, prisoten tudi v Tržiču: pri vseh teh primanjkljajih ima občinska zdravstvena skupnost 4,2 milijarde starih dinarjev presežka in so morali prispevno stopnjo za zdravstveno skupnost znižati. V Tržiču so jo znižali najmanj, kar so jo pač mogli, le za 0,01 odstotka, toliko da so ustregli zakonu, zato pa poiskali rešitev pri skupnosti otroškega varstva in izobraževalni skupnosti, ki v prvih osmih mesecih leta nista imeli presežkov.

Težko je dodatno obremenjevati že tako nizke osebne dohodek delavcev, se zavedajo člani izvršnega sveta, toda to je zdaj edina pot, da se reši zdravstvo vsaj toliko, da bo še naprej sposobno nuditi prebivalcem najnajnejše zdravstvene usluge. To, so prepričani v izvršnem svetu, bodo tržički delavci zagotovo z razumevanjem sprejeli.

D. Dolenc

Socialistična zveza poenostavlja svoje delo

## »Sedela« bo tretjina manj delegatov

Škofja Loka, 2. oktobra — Na zadnji seji predsedstva občinske konference socialistične zveze v Škofji Loki so podprli nov način organiziranja občinske konference. Po decembarskih volitvah bo v občinski konferenci in njenih telesih sedela približno tretjina manj ljudi kot zdaj, točneje 175.

Ukinili bodo svet za vprašanja družbenoekonomskoga in političnega položaja žensk, delo sveta za kulturo bodo prenesli v svet za vzgojo, izobraževanje, kulturo in telesno kulturo, delo sveta za vprašanja organiziranosti socialistične zveze in kadrovsko politiko v izvršni odbor, naloge sveta za mednarodna in politična vprašanja bo prevzel predsedstvo, ravno tako naloge koordinacijskega odbora za spremamljanje in koordiniranje družbenopolitične aktivnosti pri pripravi planov, delo koordinacijskega odbora za spremamljanje družbenoekonomskih odnosov v stanovanjskem gospodarstvu bo prevzel svet za družbenoekonomsko odnose, kraj pa bo tudi delovni skupini

za usmerjanje mladine v vojaške šole in poklice.

Kot je povedal predsednik loške konference socialistične zveze Janez Zavrl, se zavzemajo za čim bolj življensko vsebino dela, za odpravo vsega, s čimer bi (že tako navegliane in malodušne) delegate samo po nepotrebni obremenjevali. Namesto papirnatih organov bodo spodbujali sekcijske oblike dela, okrogle mize, problemske konference in podobno, na katere bodo lahko privabilni več ljudi, ki se na posamezno problematiko, aktualno v določenem trenutku, res spoznajo v lahkem pomagajo k rešitvam.

Eden od vzkrovok krčenja številnih socialističnih zvez je tudi ta, da bi predsedstvu vtišnili novo vsebinsko delo. Predsedstvo se sestaja pred vsakim zasedanjem občinske skupštine in večkrat na dnevnem redu, ni drugega kot gradivo za družbenopolitični zbor.

Hvalevredno racionalizacijo bi lahko posneli tudi v drugih družbenopolitičnih organizacijah ob volitvah svojih organov, še posebno, ker so številni organi podvojeni ali celo potrojeni, več kot dovolj pa bi bilo, če bi bili samo pri socialistični zvezi kot »frontni«, najbolj množični organizaciji.

H. Jelovčan

Kaj pravi kolektivna pogodba

## Obrtniki odslavljajo delavce

Škofja Loka, 5. oktobra — Nekateri tovarne se skušajo izkopati iz težav tudi na ta način, da pripajajo vrata ali celo odslavljajo zasebne obrtnike kooperante. Ti se spet izmotavajo tako, da odslovijo enega ali več delavcev, ki se tako rekoč čez noč znajdejo na cesti.

Drug dokaj pogost primer kršenja pravil delovnega razmerja pa je ta, da obrtniki delavcev sploh ne prijavijo, ampak jih imajo — v ogib »nepotrebni« prispevkom in dajatvam — zaposlene kar na črno.

V Škofjeloški občini živi od obrti nekaj več kot 600 ljudi. Vse pogosteje se delavci, zaposleni pri obrtnikih, zaradi krivih zatekajo po pomoč in nasvet v pisarno pravne pomoči pri občinskem sindikalnem svetu. Kot rečeno, gre največkrat za nesporazume, povezane z začetkom in prekinitev delovnega razmerja. Delavci, včasih pa niti obrtniki, ne poznajo svojih pravic in dolžnosti, zapisanih v kolektivni pogodbi. Zato v loškem sindikatu pripravljajo skupaj z republiškim komitejem za delo celodnevni posvet za obrtnike in njihove delavce, na katerem jih bodo seznanili z vsebinou kolektivne pogodbe.

H. J.

Izobraževanje iz dela ostaja papirnata pravica

## Titova stipendija polovičarski nadomestek

Kranj, 5. oktobra — Na eni strani nazaduje izobraževanje ob delu, na drugi pa nikakor ne zaživi izobraževanje iz dela, ki pomeni, da se delavec pridruži rednim študentom, za ta čas pa v svoji delovni organizaciji prejema plačo kot bi bil na delu, kolektiv plačuje zanj tudi vse prispevke za pokojninsko invalidsko, zdravstveno zavarovanje.

Kaže, da se delovnim organizacijam taka naložba v znanje zdi predraga, četudi bi delavec kot redni študent doštudiral v polovicu krajšem času kot doštudira kot izredni študent. Najbrž gre marsiksdaj za čisto človeško nevoščljivost, ki studirajočemu sodelavcu ne privošči več od plačane šolnine in študijskega dopusta. Res je pa tudi to, da bi bil študent iz dela za nekatere, zlasti majhne kolektive prevelik strošek, ki bi ga težko zmogli.

Bolj kot za študij iz dela se v delovnih organizacijah ogrevajo za to, da njihov studirajoči delavec pridobi Titovo stipendijo. Titova stipendija za delavce je moral imeti v srednji šoli odlično spričevalo, študent pa povprečno oceno najmanj osem. Takega bremena marsikateri ni upal prevzeti, čeprav je delovni kolektiv predlagal za Titovo stipendijo. Prav zato od letos te stroge

## V nedeljo na proslavo v Rovtu

Škofja Loka, oktobra — V nedeljo, 11. oktobra, bo na Sklepoh nad Rovtom v Škofjeloški dolini slovensko odkritje spominskega znamenja padlim italijanskim in gorenjskim partizanom; življena so žrtvovana v zadnji sovražni ofenzivi marca 1945. Skupnost borcev Škofjeloškega odreda odkriva znamenje v sodelovanju z organizacijama protifašističnih borcev Goriške in Videmške pokrajine.

Proslava se bo začela ob 9. uri z zborom borcev italijanskih enot in Škofjeloškega odreda pred hotelom Transsturist v Škofji Loka, kjer jih bo pozdravil predsednik občinske skupštine Škofja Loka Jože Albreht.

Ob 11.30 bo odkritje prenovljenega spominskega znamenja na Sklepoh nad Rovtom. Tu bo poleg nekdanjega komisarja Škofjeloškega odreda Toneta Volčiča-Saša spregovoril tudi Mario Fantini-Sasso, komandant divizije Garibaldi Natisone. V kulturnem programu bodo nastopili pevski zbor Iskra iz Železničev, pevski zbor iz Italije, pionirji osnovnih šol Bukovica in Lenart, recitator iz Italije, del pihačnega orkestra Škofja Loka, program pa bo povezoval Jože Logar.

Ob 13. uri se bo pri osnovni šoli v Rovtu začelo tovarisko srečanje vseh udeležencev proslave. Proslava bo ob vsakem vremenu. Če bo deževno, bo srečanje v šolskih prostorih.

V Rovtu lahko pridemo z osebnimi vozili preko Luš in Lenart v Škofjeloški dolini ter skozi Poljane, Javorje in Začetje ter po bleški vojaški cesti do Rovta.

Sindikat o gospodarjenju

## Gospodarstvo v izgubah

Jesenice, 5. oktobra — Predsedstvo občinskega sindikalnega sveta je razpravljalo o vedno večjih izgubah jeseniškega gospodarstva. Poleg enajstih organizacij združenega dela, ki imajo veliko izgubo 7 milijard dinarjev, se pojavljajo vedno novi in nove izgubari.

Nastala zaradi sistemskih nepravilnosti; v Iskri na Blejski Dobravi se ukina proizvodnja; Lesnogalerijski obrat je v stečaju. Člani predsedstva so zavezani za to, da je treba krepiti učinkovitost samoupravnega, delegatskega načina reševanja družbenih protislovij. Delavci zahtevajo, da sindikat zato delajo v delovnih organizacijah z izgubo, vendar pa je treba te zahteve najtejši povezati z zagotavljanjem socialne varnosti na osnovi dela in rezultatov dela. Torej — ne boj za čimmanjo socialno revščino, temveč bitka za večji dohodek in večji osebni dohodek.

Jesenški sindikat se bo tudi naprej zavzel za ustreznejši sistem nagravjanja zaposlenih ter za kadrovsko politiko, kajti jasno je, da bo treba nekaj storiti, da se v jeseniškem gospodarstvu zadržijo sposobni kadri, obenem pa sprejemajo boljši pravilniki nagravjanja po delu. Ne nazadnje so sposobni ljudje tisti, ki bodo znali poiskati take programe za posamezne delovne organizacije, ki bodo d

Enotna merila za bančne konzorcije v Ljubljanski banki

# Razen redkih izjem naložbe niso dale napovedanih učinkov

Kranj, 2. oktobra — V Ljubljanski banki so se naposled le dogovorili o enotnih merilih za bančne konzorcije, s pomočjo katerih financirajo večje naložbe v Sloveniji, kakšna je bila jeseniška elektrojeklarna, kakšne so in bodo naložbe v Iskri, na Gorenjskem pa na bančni konzorcij računa tudi kranjska Sava. »Vendar pa zadovoljstvo ni popolno, je na petkov seji izvršilnega odbora Ljubljanske banke Temeljne banke Gorenjske dejal Janez Bedina, predsednik njenega poslovodnega odbora, »čeprav so bili naši predlogi upoštevani. Bojim se, da jih bo Gospodarska banka Ljubljana še naprej blokirala, tudi iz Gospodarske zbornice Slovenije prihajajo napadi na bančne konzorcije, češ da nismo prava oblikra.« Pogledi so torej še naprej različni, Gospodarska banka Ljubljana, ki je sama sposobna sfinancirati tudi večje naložbe, namreč zagovarja predvsem neposreden interes, vse bolj ji pritrjujejo v Gospodarski zbornici. Lepo in morda tudi prav, toda dobrega nadomestila za bančne konzorcije trenutno ni, drugače si pač marsikje ne zna predstavljati uresničiti večje naložbe. Zanimivo pa je, da razen redkih izjem s pomočjo bančnih konzorcijev sfinancirane naložbe niso dale napovedanih učinkov.

Velike naložbe pri nas spremjam običajno veliki dvomi. Nova jeseniška elektrojeklarna je vsekakor odličen primer, saj ostajajo celo po njeni izgradnji. Zategadelj je zanimiva analiza delovanja bančnih konzorcijev, ki kaže, da razen redkih izjem z njihovo pomočjo sfinancirane naložbe niso dale napovedanih učinkov. Bančni konzorciji torej še naprej odprijo kopico vprašanj, ki seveda niso zgolj bančna vprašanja o neposrednem naložbenem interesu, temveč imajo svoje korenine v programih, ki jih vsebujejo planski dokumenti Slovenije in Ljubljanske banke.

## Dosej je bilo ustavljenih šest bančnih konzorcijev

Dosedanjih šest bančnih konzorcijev lahko razdelimo v štiri skupine. V prvo lahko uvrstimo konzorcij za kmetijstvo in konzorcij za sanacijo IMV Novo mesto, ki sta po svoji vsebinai posebna. V drugo bančna konzorcija za uresničitev razvojnega programa črne metalurgije Slovenskih železar, kamor sodi tudi nova jeseniška elektrojeklarna, in za posodobitev proizvodnje primarnega aluminija v TGA Boris Kidrič v Kidričevem, ki

imata enotna merila za bančno denarno podporo. Neenotna pa so bila dosej pri bančnih konzorcijih za uresničitev razvojnih programov sozda Iskra in razvojnega programa sozda Gorenje. V pripravi pa je bančni konzorcij za uresničitev Projekta 515 in prenovo proizvodnje v mariborskem TAM-u.

Kmetijski konzorcij je najstarejši, nastal je že v preteklem srednjeročju, bil podaljšan v tekoče in se letos preimenoval v Plansko poslovno skupnost za kmetijstvo, z isto vsebino delovanja.

Konzorcij za sanacijo IMV Novo mesto je bil ustanovljen leta 1983, finančna konsolidacija IMV-a je bila speljana tudi z bančnim odpisom oziroma odložitvijo vseh dolgoročnih dinarskih kreditov in delnim odpisom obresti v letih 1984 in 1985. Dolgoročna sanacija, ki se nanaša tudi na nov avtomobilski program, je bila prvotno tudi zamišljena v tem okviru, vendar zdaj pravijo, da bi morali najti širši krog financerjev in na novih osnovah porazdeliti finančno breme.

Pri bančnih konzorcijah za jeseniško elektrojeklarno in Kidričevu prihaja do problemov zaradi preveč ohlapnih določb glede udeležbe matične banke, predvsem pri naknadnih spre-

**V Ljubljanski banki so se naposled dogovorili za poenotenje meril pri finančiranju naložb s pomočjo konzorcijev, kar je trenutno najbolj pomembno za sozda Iskra in sozda Gorenje. Najvplivnejše merilo postajajo sredstva sozda pri temeljnih bankah, ki bodo imela 40 odstotnih delež. Delež matične banke, združenih sredstev znotraj sozda in trajnega poslovnega sodelovanja z drugimi poslovnimi partnerji pa imajo po 20 odstotnih delež. Takšen dogovor je za kranjsko banko seveda zelo pomemben, saj so pred vratu tudi nekatere Iskrine naložbe na območju Gorenjske. V kranjski banki pa poudarjajo, da je sprememba pri bančnem konzorciju za jeseniško elektrojeklarno treba razumati tako, da bo njegova veljavnost prenehala po povrnitvi vseh obveznosti.**

membah, kar seveda na koncu privede do kasnitve izvedbe projektov.

## V Iskri naložbe niso dale predvidenih učinkov

Sozd Iskra ima tovarne raztresene po vsej Sloveniji, vključene so v različne temeljne banke in zategadelj je bil za uresničitev Iskrinov razvojnih programov junija 1980 osnovan bančni konzorcij, sporazum je bil podaljšan do konca letosnjega leta, podaljšanja ni sprejela le novomeška banka. V tem času so bili Iskri odobreni krediti za 36 naložb in dve podražitvi v višini 13,9 milijard dinarjev, kar je predstavljalo 28 odstotkov skupne vrednosti naložb. Letos je bil odobren kredit v višini 5,5 milijard dinarjev Iskri IEZE toz SEM Ljubljana in Iskri Delti Ljubljana za naložbo v skupni vrednosti 18,9 milijard dinarjev. Pri tem so sodelovala novogoriška banka, navedla je razlog, da njene ustanoviteljice za to niso zainteresirane.

## V pripravi je še nekaj bančnih konzorcijev

Mariborska banka je že lani predlagala bančni konzorcij za Projekt 515 in prenovo proizvodnje v mariborskem TAM-u, njegova ustanovitev se je zavlekla, saj bodo morali v TAM-u naprej konsolidirati finančno poslovanje. Projekt je ocenjen na 46,1 milijardo dinarjev, banke naj bi dale 13,2 milijarde dinarjev kredita, kar predstavlja 28,7 odstotkov naložbene vrednosti. Predviden pa je tudi međnarodni kredit IFC v višini 50,5 milijonov nemških mark.

Posodobitev proizvodnje načrtujejo v anhovskem Salonitu, kjer prav tako računajo na bančni konzorcij. Predračunska vrednost projekta znaša 52,3 milijarde dinarjev, bačni krediti naj bi znašali 20,9 milijard dinarjev, novogoriška banka pa se pogaja tudi za pridobitev kredita IFC.

Celjska banka pa pripravlja predlog, naj bi s pomočjo bančnega konzorcija sfinancirati poenotjanje zmogljivosti proizvodnje jekla v šterski železarni, banke naj bi dale 5,2 milijarde dinarjev kredita, kar predstavlja 22,1 odstotek predračunske vrednosti naložbe. M. Volčjak

Tržič, septembra — Dolgih pet let je trajalo, da je čistilna naprava v tržički Lepenki končno usposobljena za normalno obratovanje. Vodstvo tovarne zagotavlja, da v tehnoloških vodah, ki jih sproščajo v Tržičko Bistroc, ne bo več vlaknatih odpadkov oziroma manj kot 50 miligramov na liter. Čistilno napravo v Lepenki so začeli graditi leta 1982, ko uvoz potrebnih opreme še ni bil dovoljen, kupili so domačo, ki pa je imela več pomanjkljivosti, nenehno se je čistilna naprava ustavljalna. Tako so morali dodati par posnemal, napravo za dodajanje zraka, filtrno tračno stiskalnico, pomožni lovilec nečistoč in podobno. Končna cena čistilne naprave je bila tako dražja kot če bi jo uvozili. Tudi obratovanje naprave seveda nekaj stane, pri neprekiniteni proizvodnji za čiščenje odpadnih voda porabijo 100 kilogramov aluminijskega sulfata in 700 kilovatnih ur električne energije na dan, poleg pa mora biti en delavec. D. Dolenc

## Tehnica v novi tovarni

# V izdelke vse bolj vključujejo elektroniko



Ivan Laznik

Tehtnica je nastala leta 1959, ko so v Niku opustili izdelavo preciznih in analitskih tehtnic in uteži zanke, leta 1964 pa so iz Iskre preselili še izdelavo centrifug. Postopoma so uvajali nove izdelke in Tehtnica je danes edini jugoslovanski izdelovalec preciznih in analitskih tehtnic, laboratorijskih centrifug, mešalcev in druge podobne opreme, odlikuje pa jo kakovost izdelkov. Leta 1981 so se odločili, da od fine mehanike in mehaničkih tehtnic preidejo na elektronske tehtnice. Odločili so se za lasten razvoj s sodelovanjem Inštituta za elektroniko in vakuumsko tehniko v Ljubljani. Uspeli so, aparila 1983 jim je Zvezni zavod za kontrolno metrično obročno stredo izdeloval elektroniskih preciznih tehtnic nosilnosti 1200 g/120 g, natančnosti 0,1 g/0,01 g.

S tem so se uvrstili med izdelovalce elektroniskih tehtnic v svetu, postopoma pa so elektronsko regulacijo uvažali tudi pri centrifugah in magnetnih ter propelerkih mešalcih. Razvili so že laboratorijsko centrifugo z mikroprocesorsko regulacijo.

Sčasoma pa so jih starci, dotržani prostori vse bolj utesnjivali, polni so bili vlage, streha stara, stropi nizki, kopica hodnikov, v prostorčkov ni omogočala smotrne rezportive dela, noga stroja ali delovne mize niso več imeli kam postaviti, da seveda ne govorimo o tem, kako neprimerni so bili vlažni prostori za njihovo proizvodnjo. Leta 1978 jim je republiški inšpektor za delo izdal prepoved obratovanja v starih prostorih in jih dokončno prisilil k novogradnji. Najprej so nad starimi nadgradili nov



objekt, s prvo fazo, ki je bila končana avgusta lani, so pridobili 1.600 površinskih metrov novih prostorov. Z drugo fazo gradnje pa so pridobili 3.100 površinskih metrov prostorov, avgusta letos so že začeli seliti proizvodnjo.

Nova tovarna je veljala 991 milijonov dinarjev, prva faza 224 milijonov in druga 767 milijonov dinarjev. Pri prvi fazi je bilo 118 milijonov dinarjev lastnih sredstev, torej dobra polovica, pri drugi pa 143 milijonov dinarjev, torej približno petina. Kredit Ljubljanske banke je pri prvi fazi znašal 52,7 milijonov dinarjev, pri drugi 300 milijonov dinarjev, ostalo pa so bila združena sredstva. Največ je seveda prispevala Metalka, ter krediti škofjeloškega Tehnika, ki je novo tovarno zgradil. M. Volčjak

# Referendum za malenkosti



Domala sleherni tovarniški časopis je pred koncem septembra prinesel uvodni članek z naslovom »Pred referendumom.« Delavce je pozival, naj glasujejo za popravljene samoupravne akte o osebnih dohodkih, pojasnila, kako pomemben je njihov glas »za«, saj bi jih zavrnitev uskladitev z družbenim dogovorom uvrstila med izgubarje.

Kdovetko delovnih ur bi se nabralo, če bi se šesteli udeležbo vseh delavcev na referendumih. Nikakor nismo proti njim in proti samoupravljanju, prav je, da delavci odločajo o popravnih samoupravnih aktov, ki zadevajo osebne dohode, saj so najbolj občutljiva stvar. Toda ob inflaciji popravkov in sprememb, ki so vse bolj pragmatične, se človek vpraša, je res potrebno delavce nenehno obremenjevati z odločanjem o malenkosti, ki so poleg tega tako zapletene, da jih preprost človek težko razume.

Pri osebnih dohodkih je bilo letos veliko zmede in zapletov, končno je obveljal družbeni dogovor, po katerem se bomo ravnali do konca leta in ki ni nič drugega kot zakon. Prinaša večje povezanost dohodkov in osebnih dohodkov, sistematically nagrajevanja pa je bilo treba prilagoditi drugačemu pojmovanju minulega dela oziroma uvedbi tako imenovanega živega dela in inovacijskega dohodka. Skratka, gre za spremembe pri delu osebnega dohodka, ki predstavlja približno desetino celotnega, in za kopico novih formul in faktorjev, ki osebne dohodke navezujejo na dohodek.

Skratka, za spremembe, ki jih delavci težko razumejo, saj jim ob prebiranju zapleteni merili, formul in korekcijskih faktorjev hitro uplahne volja, da bi se dokopali odgovora: bo moja plača večja ali ne? Vsi smo pod kožo krvavi, vsakdo se ob spremembah pač sprašuje predvsem to. Nič čudnega torej, da ponekod ubirajo zelo praktično pot. Vse več je primerov, jeseniška Železarna ni več izjema, da ob takšnih spremembah delavcem daju tudi »bodoče kuverte«. Preprosto za vsakega delavca izračunajo, kakšna bo njegova plača po novem. Zelo nazorno jim torej dopovedo, da je pametno glasovati »za«.

Obrančen osebnih dohodkov je v Jugoslaviji daleč največja računska operacija. V vsakem sistemom, tudi s sistemom nagrajevanja, pa je pač tako: ko ga zapletemo prvič, ga moramo prihodnjič še bolj in nato lahko spet le bolj, dokler na koncu ne postanejo stvari zelo preproste.

M. Volčjak

## IZ GOSPODARSKEGA SVETA



## Domači izdelovalci računalnikov nasprotujejo uvozu

Trije največji jugoslovanski izdelovalci računalnikov, niški EI, ljubljanska Iskra Delta in beografska industrija računalnikov, nasprotujejo uvozu in zakupu tujih računalnikov, saj so, kot sami pravijo, ob trikrat manjšem deviznem izdatku sposobni sami izdelati večji del opreme, ki jo sedaj uvažamo. V EI Niš sodijo, da porabimo pri nas, po nekaterih podatkih, za nakup računalnikov in opreme letno okrog 30 milijonov dolarjev ter da bi bili z uvozom nekaterih potrebnih elementov za 12 milijonov dolarjev sposobni izdelati enako kvalitetne računalnike, katerih proizvodnja bi presegla 50 milijonov dolarjev. Pri tem pa so seveda pozabili povedati, kakšna bi bila cena »domačih« računalnikov, saj je uvoz tudi zaradi tega tako vabiljiv.

## IZ DELOVNIH KOLEKTIVOV



Zlitova prodajalna na Deteljici bo kmalu spet odprta — Konec junija je požar nesrečno prekinil lepo vpeljano poslovanje Zlitove in Tokosove prodajalne na Deteljici, nekaterim drugim, ki so bile tik pred odprtjem, pa le-to prestavlj v jesen. No, zdaj, kot kaže, gredo dela h koncu in v kratkem lahko pričakujemo, da bosta odprti Zlitova in Tokosova prodajalna. Zlitu so se obnovitvena dela zakasnila le za kakšnih petnajst dni. TRIMO Trebnje je postavilo novo streno, konstrukcijo Instalacije iz Grosuplja, vse ostala dela pa je prevzelo Obrtno podjetje Tržič. Pravkar v prodajalni zaključujejo dela pleskarji, položiti bo treba le še nov pod, potem pa trgovino spet napolniti s pohištvo. Tokos v svoji prodajalni pravkar menja tlak in predvidevajo, da bo bodo v nekaj dneh odprli, svoje prostore pa hite urejevati tudi ostali proizvajalci in zasebni obrtniki, ki so tu kupili svoje lokale, tako da do konca oktobra lahko pričakujemo na Deteljici kar precejšnjo novo ponudbo. Škodo, ki je nastala zaradi požara, ocenjujejo na 20 starih milijard dinarjev, kdo je bil kriv za požar, pa bo povedalo sodišče. — Foto: D. Dolenc

## Kakšna je kadrovská politika

Škofja Loka, 5. oktobra — V loški občini je 113 osnovnih organizacij zveze sindikatov. V vseh se bolj ali manj temeljito že pripravljajo na občne zbrane, ki bodo letos hrkrati tudi volilni. Na njih bodo posebej podrobno pretresli gospodarjenje, (ne)ureševanje lastnih nalog in ciljev, enako pozornost pa bodo posvetili tudi kadrovski politiki in lastnemu delovnemu okolju. Kadrovskie službe so v tovarnah podcenjene, čeprav je jasno, da se vse začne in neha pri človeku. Zato bodo v sindikatu ugotavljali tudi odnos direktorja do kadrovskih služb, kadrovsko in štipendijsko politiko. Očitno ima kadrovská politika marsikje velike luknje, sicer se ne bi dogajalo, da prihajajo iz tovarn na občinski sindikat, češ, dajte nam sposobnega direktorja. Marsikateri kasnejši težavi bi se lahko ognili z načrtno štipendijsko politiko, s katero ne sledijo dejanskim kadrovskim potrebam, ampak še vedno razpisujejo štipendije največ do četrte stopnje izobražbe. H. J.

## Čestitke in zahvala za uspehe

Cerknje, 3. septembra — S svečanim podpisom samoupravnega porazuma o skupnem delovanju in organiziranosti ter akademijo s kulturnim programom, na kateri so podelili tudi priznanja, so proslavili letošnji praznik krajevne skupnosti pod Kravcem.



red slavnostno akademijo so podpisali samoupravni sporazum skupnem delovanju

Glavne svečanosti so se po sobotnem popoldnevnu v Cerknji ob 18.30, ko so predsedniki sedmih krajevnih skupnosti na cerkniškem slovesno podpisali samoupravni sporazum o ustanovitvi, organiziranosti in delovanju skupnosti krajevnih skupnosti Cerknje, Brnik, Gozd, Poženik, Šenturška gora, Velesovo in Žaloz. Pol ure za tem pa se je v kinodvorani zadružnega doma začela slavnostna akademija, ki se so je udeležili tudi gostje iz Cernej ob Krki. V slavnostnem govoru je predsednik kranjske obinske skupščine Ivan Torkar ob orisu sedanjega težavnega gospodarskega položaja nasploh in tudi v občini še posebej poudobil izreden pomen sporazuma o sodelovanju krajevnih skupnosti a prihodnje načrtovanje razreševanja skupnih problemov. Ugotovil pa je tudi, da so že doslej na cerkniškem območju beležili precejšnje uspehe. »Za vse to vam čestitam in se hkrati zahvaljujem, saj ste s tem obogatili tudi celotno občino...« V kulturnem programu sta poleg recitatorja nastopila tudi domači moški pevki zbor in pevski zbor Planina iz Cerknje ob Krki. Oba zabora sta kulturno bogato akademijo sklenila s skupnim nastopom. Na akademiji pa so podelili tudi priznanja. Bronasta priznanja OF so dobili Ivan Basej, Stane Bobnar (starejši), Drago Petrinec in Anton Brezar (starejši). Jože Močnik, Marjan Prosen, Janez Žariščaj, Alojz Semulič in Gorenjska kmetijska zadruga — Temeljna družina organizacija Cerknje so dobili plakete. Alojz Gašperc, Janez Kuhar, Peter Polajnar in Viktor Erzar (starejši) pa priznana krajne skupnosti Cerknje.

A. Ž.

### Težave v družbenih dejavnostih

**adovljica**-Koordinacijski odbor za usklajevanje skupne porabe a samoupravne interesne skupnosti družbenih dejavnosti v ravninskih občinah je na zadnji seji septembra obravnaval izvajanje programov posameznih dejavnosti. Ob sprejetju rebalansu za letos so ugotovili, da so razmere v vseh samoupravnih interesnih skupnostih družbenih dejavnosti zelo slabe. Nerazumljivo je, da torajo zaradi zveznih predpisov v občini v osmih mesecih ugotovljati 717 milijonov (novih) dinarjev presežkov, pri tem pa ne morejo zagotoviti niti denarja za osebne dohodke. Velike težave so zaradi težkih neskladi predvsem v skupnostih za zdravstveno arstvo, izobraževanje in kulturo. Sklenili so, da se bodo o tem ogovorili s pristojnimi republiškimi organi in skušali opraviti edana nemogača sorazmerja.

J. R.

## Asfalt v Javorjev dol

Javorjev dol — Vaščani redko naseljenega Javorjevega dola nad Sovodnjem so pred dnevi dobili svežo asfaltno prevleko na približno 900 metrih ceste. Za sodobnejšo povezavo z dolino, ki se bo bolje branila hudih nalivov kot makadam, ki ga je parkrat na leto voda povsem razvila, so ogromno prispevali tudi domačini, predvsem štirje sosednji kmetje. Pot so razširili skoraj za meter v vred, nasuli, utrdili, zgrdili propuste, samo asfalt so pripeljali cestari Primorja iz Ajdovščine. Domacini cenijo svoje poldrug mesec trajajoče delo, za katero so rabili tudi svoj bagar in traktorje, na več kot deset milijonov dinarjev. Asfalt bo dobrodošel tudi pozimi, ko bo olajšano pluženje na novo zapadlega snega in pogostih snežnih zametov, ki jih povzroča veter in so včasih visoki tudi poldrugi meter.

H. J.

### Njihovi vzorniki so Škofjeločani

Sovodnje ob Soči — Zadnjo septembrsko nedeljo je delegacija bčinskega odbora Rdečega kriza Škofja Loka obiskala Sovodnje ob Soči, kjer so proslavljali 10-letnico ustanovitve Društva rostovoljnih krvodajalcev. Odsek občine Sovodnje ob Soči je načr edini popolnoma slovenski del v Združenju prostovoljnih rostovoljnih krvodajalcev Gorice. Pred desetimi leti je imel odsek 61 članov, danes pa jih ima blizu 110. Med obiskom, ko je govorila o desetnem sodelovanju, je predsednica škofjeloške organizacije Rdečega kriza Olga Bandelj poudarila, da sta pobarvani občini pri krvodajalstvu lahko vzor številnim drugim občinam v Sloveniji. Tajnica odseka Sovodnje ob Soči Marinka Batič je menila, da imajo Sovodenjci velike vzornike v prebivalcih škofjeloške občine. Med obiskom so Sovodenjčani pripravili članom odbora Rdečega kriza iz Škofje Loke tudi zanimiv bogat kulturni program.

S. J.



5 nad 80 let starih — Komisija za socialna vprašanja, ki jo v krajevni skupnosti Kranj Center vodi Bernarda Grašič, je v petek zvečer v prostih društva upokojencev v Kranju pripravila srečanje z nad 80 let starimi Kranjcami. Od 65 starostnikov je bila srečanja udeležilo 27 najstarejših. Med njimi je bila tudi zdaj najstarejša Kranjčanka Alojzija Privček, ki ma 97 let. Na sklepni prireditvi letosnjega praznika krajevne skupnosti je ajstarejše Kranjčane pozdravil predsednik krajevne konference SZDL Janez Benedik, kulturni program pa so pripravili gojenci Glasbene šole.

A. Ž.

Krajevne skupnosti Križe, Pristava, Sebenje, Senično

## Tradicija skupnega praznovanja in tudi težav

Cerknje, 5. oktobra — Čeprav so do nedavnega v krajevnih skupnostih Križe, Pristava, Senično in Sebenje v tržiški občini probleme reševali vsak zase, jih že dlje časa povezuje skupno praznovanje obletnice požiga vasi Gozd 7. oktobra 1944. Danes, ko na celotnem območju poteka velika skupna akcija, že razmišljajo, da bi se v prihodnje tudi drugače (ne le pri prazniku) tesneje povezali.

Za skupno praznovanje v vseh štirih krajevnih skupnostih, kjer je prek tri tisoč prebivalcev, vsako leto poskrbi organizacija zveze združenj borcev, ki pokriva (podobno kot gasilci, planinsko društvo in društvo Partizan) celotno območje. Tudi ob letosnjem praznovanju so še posebej pohvalili Ivana Gregorca, predsednika organizacije zveze združenj borcev s sedežem v Križah. Različne športne prireditve so se začele že 21. septembra in trajale vse do minule nedelje, ko je bila v vasi Gozd spominska svečanost, na kateri je bil slavnostni govornik predsednik tržiške občinske skupščine Ivan Kapel. V soboto zvečer pa so na skupni slavnostni seji v osnovni šoli podelili priznanja športnikom.

Čeprav smo se minuli teden srečali v Križah s predstavniki vseh štirih krajevnih skupnostih, predvsem zaradi praznika, je bilo ob uspehih, s katerimi se na celotnem območju nedvomno lahko pohvalijo, precej govor tudi o težavah, značilnih po svoje za vsako krajevno skupnost posebej, hkrati pa za celotno območje. Prav slednje, skupne težave ali cilje, so začeli nekako ugotavljati pred nedavnim. Z velikim prizadovanjem prejšnjega predsednika krajevne skupnosti Križe Rajka Marenčiča so namreč razširili skupno pokopalisko.

»To je pravzaprav nedokončana naloga,« ugotavlja predsednik organizacije zveze združenj borcev Ivan Gregor. »Cakajo nas še mrljaste vežice. Najbrž bi ta skupna akcija že stekla, če ne



Ivan Gregor

Milan Mali

Drago Ficko

Omer Begić

Jože Tomažič



Na slavnostni seji v soboto so podelili priznanja za dosežke na športnih tekmovanjih

bi začeli s telefonijo, ki jo danes gradimo na celotnem območju. Telefonija pa nas je še bolj zbljala. Res je, da je akcija nekako razdeljena na dve območji, vendar, ko bo končana, bo to velika pridobitev za celotno območje dela občine.«

Svojevrstno pobudo za izgradnjo omrežja so najprej dali v krajevni skupnosti Sebenje, kjer so se prebivalci na referendumu odločili za samoprispevki. To je potem pospešilo izgradnjo objekta in finančiranje avtomatske telefonske centrale v Križah. Tako so se pokazala možnosti za nove priključke tudi v ostalih treh krajevnih skupnostih in za prevezavo na enotno omrežje tudi telefonskih naravnikov v krajevni skupnosti Križ. Trenutno na celotnem območju še precej manjka, da bo končana izgradnja primarnega omrežja. Vendar upajo, da bo prihodnje leto za praznik povsod že zvonil telefon. Težav pa ni malo, je povedal predsednik centralnega gradbenega odbora Drago Papler. Predvsem izvajalci (PAP) zamudajo, ugotavljajo pa tudi, da kar precej pretiravajo z stroški. Zato se nameravajo za naprej drugače dogovoriti.

Telefonija, mrljaste vežice, zadnje čase pa je vse več govorja tudi o večnamenski dvorani na cesto na trasi starega železniškega tira. Od Primožka do mostu bi morali urediti pločnik. Zavzemamo pa se tudi za pokrovni oziroma urejeno avtobusno postajališče.» Poudarja predsednik sveta Omer Begić.

»Problem z brado je cesta v Gozd,« ugotavlja predsednik sveta krajevne skupnosti Križe Jože Tomažič je v pogovoru še posebej opozoril na kanalizacijo: »V vasi smo kanalizacijo rešili. Težava pa je s kanalom za meteorne vode, kamor se stekajo tudi odpadne vode iz naselja Križ. Rad pa bi ob tej priliki še posebej pohvalil mladino v naši krajevni skupnosti.«

»Problem z brado je cesta v Gozd,« ugotavlja predsednik sveta krajevne skupnosti Križe Milan Mali. »Sicer pa letos v novem naselju Snakov poteka večja akcija ureditev cest. Vsaka hiša je prispevala po 160 tisoč dinarjev. «V krajevni skupnosti Pristava imamo največ težav s cesto na trasi starega železniškega tira. Od Primožka do mostu bi morali urediti pločnik. Zavzemamo pa se tudi za pokrovni oziroma urejeno avtobusno postajališče.« Poudarja predsednik sveta Omer Begić.

»Na prvi pogled se potrebuje imeti ocene v posameznih krajevnih skupnostih morda razhajajo. Vendar pa se ceste, kanalizacija, avtobusne zveze oziroma življene naselje ne konča na krajevni meji. To pa je nedvomno razlog za tesnejo povezanost (in tudi organiziranost) ne le ob skupnem praznovanju.«

## Hruščani: »z dežja pod kap«

Jesenice, oktobra — Nova magistralna cesta od bolnice do Mlak je zgrajena, vendar zaradi neustreznega priključka na Hruščico ustavlja avtobusi lokalnega mestnega prometa pod Hruščico. Dva kilometra do doma!

Po številnih zapetljajih so minuli teden vendarle odprli novo magistralno obvozničko od jeseniške bolnice do Mlak, dolgo štiri kilometre. Gradili so jo delavci Slovenija — ceste Tehnika, vendar pa so poprej projektanti premalo raziskali teren in tako so bile številne težave z vodo. Področje Kopavnika namreč že dolgo in vztrajno drsi, vode je preveč, zato je obstajala nevarnost, da voda ob hujših nalivih povsem zalije obrat IPI — ja na Plavškem travniku.

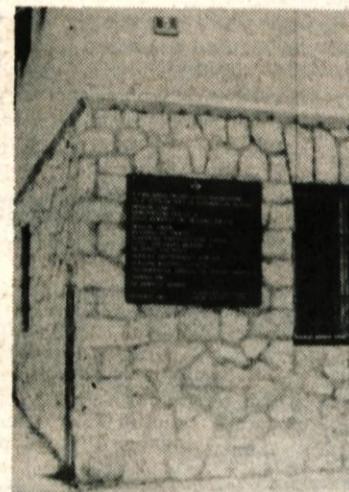
Ko so »odvodnjevanje« nekako uredili, se je izkazalo, da Hruščica ne bo ustrezno povezana z novo obvozno magistralno cesto. Hruščani so se odločno uprli, da bi uporabljali priključek pri Elimu, prav tako tudi vozniki mestnega prometa niso privolili v semaforizirano urejeni priključek, saj je bilo takoj jasno, da bo prihajalo do vrste zapletov in prometnih zimskih zadreg.

Že res, da so danes Hruščani rešeni nevarnega prometa skozi naselje, a prišli so z »dežja pod kap«. Danes namreč avtobusi lokalnega mestnega prometa ne vozijo na Hruščico, temveč ustavljajo na križišču, tako da imajo najbolj oddaljeni Hruščani dva kilometra do svojega doma. Delavci se jezijo in se pritožujejo ter zahtevajo, da se v prihodnje primerljivo uredi dostop na Hruščico.

Še vedno se tudi dogaja, da vozniki s Hruščice vozijo po starri trasi in se vključujejo na novo magistralno cesto, tako da žal najbrž ni več daleč dan, ko bo prišlo do nesreče. Cesta je še v gradnji, po njej je dovoljeno voziti 50 kilometrov na uro.

Skratka: kakorkoli že so se Hruščani »rešili« nevarnega prometa, tako so obenem tudi nezadovoljni, saj niso ob pravem času poskrbeli za varni in normalni priključek magistralne ceste in bližnjega hruščanskega naselja.

D. Sedej



Spominska plošča na Koprivniku — Na Koprivniku v Bohinju je bila v nedeljo ob 11. ur pri stavbi krajevne skupnosti Koprivnik — Gorjuše priložnostna slovesnost. Občinska konferenca SZDL Radovljica je skupaj s krajevno konferenco socialistične zveze odkrila spominsko ploščo okrajnemu odboru ovodobline fronte za Bohinj. Po številnih delovnih akcijah letos v krajevni skupnosti Koprivnik — Gorjuše je bila navedena priložnostna slovesnost. Občinska konferenca SZDL Radovljica je skupaj s krajevno konferenco socialistične zveze odkrila spominsko ploščo okrajnemu odboru ovodobline fronte za Bohinj. Po številnih delovnih akcijah letos v krajevni skupnosti Koprivnik — Gorjuše je bila navedena priložnostna slovesnost.



Cesta in pločniki v Trbojah — V letosnjem programu cestne komunalne skupnosti Kranj je tudi dokončna ureditev ceste Črče-Trboje. Tačko kot na celotnem delu cestnega programa cestne komunalne skupnosti tudi del na tej cesti poteka po programu. V Trbojah na primer ustavlja odsek od šole do križišča sredi vasi, kjer bodo uredili tudi pločniki.

PRITOŽBO KNJIGO, PROSIM

Zakaj tako, tovariši na PTT ...?

»Ko sem 1977. leta začel graditi hišo na Pešnici v Spodnji Besnici, sem se prijavil takoj tudi za priklop telefonskega aparata. Enkrat novembra tistega leta sem oddal prijavnico na pošti v Kranju. Uradnega odgovora do danes še nisem dobil. Ko pa sem spraševal, sem vedno dobil usten odgovor, da telefonskih priključkov ni, ker ni prostih linij. Rešitev je menda bila, da se do naselja položi nov telefonski kabel iz Zgornje Besnice, kar pa ni ravno poceni.«

Prvič pa sem bil potem presenečen, ko sem izvedel, da je dobil telefonski priklop stanovalec v naselju, ki se je priselil kasneje. Razumem, da je zasebnik in da težko dela brez telefonske povezave. Še bolj pa sem presenečen, ko so delavci PTT podjetja v torek, 8. septembra, letos napeljavalni novo linijo za krajanko, ki dela na pošti. Nič nimam proti temu, da nekdo dobri telefon in da ima tudi določen privilegij. Saj bi bilo eduno, če bi po manjkanju mesa mesar ne imel doma mesa. Vendar sem začuden, da so se kar naenkrat pojavile linije. Od kdaj? Nobenih novih kablov ni; ne po zraku, ne pod zemljo. So mi torej tovariši na PTT lažili? Pa jih zaradi tega nič ne obtožujem, tudi odgovora ne želim. Če so deset let govorili eno, zdaj ne morejo povediti drugega..«

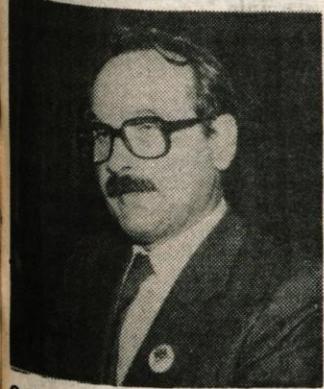
Vseeno pa zahtevam po vsem tem (ko ste »odkrito« nove priključke oziroma linije), da PTT v naselju postavi javno telefonsko govorilnico. In to brezplačno. Nobenega prispevka ne bom dobiti, kateri kot ste pred približno dvema letoma zahtevali prispevek prek 600 tisoč (novih) dinarjev za postavitev nove telefonske govorilnice. Mislim, da nas je takrat okrog deset podpisnikov prisluško za javno govorilnico. Tukrat smo še verjeli, če liniji ni, bo morda vsaj ena za javno govorilnico. Žalostno je, da kraj, ki je štiri kilometre oddaljen od Kranja in ima 100 hiš, nima javnega telefona. Ker ste nam deset let lažili, zdaj to svojo neposlovnost lahko vsaj omilite z javno telefonsko govorilnico.

Če

Dr. Matjaž Kmecl na blejskem posvetovanju slovenskih knjižničarjev:

# ZANAŠATI SE NA DAVIDOVSKEGA DUHA, NE NA GOLJATSKO MOČ

(Nekaj drobcev iz govora)



## O knjižnicah na Slovenskem

»V nekaj desetletjih smo ustvarili dovolj gosto in razmeroma moderno mrežo splošnoizobraževalnih, šolskih in specjalnih knjižnic, vsega 836 s številnimi dodatnimi izposojevališči. Na noge smo postavili temeljno tehnično knjižnico in ob njej 300 specjalnih in visokošolskih bibliotek; prav zdaj dograjujemo kljub vsem težavam najmodernejše mariborsko univerzitetno knjižnico in smo obenem pred začetkom zidanja nove Centralne tehnične knjižnice in pred širitevijo Nodne in univerzitetne knjižnice; obenem s hudimi porodnimi težavami in vendor dovolj vztajno uvajamo v knjižničarstvo kibernetiko, se povezujemo v nacionalne in nadnacionalne informacijske siteme. Že dolgo prakticiramo višješolski knjižničarski študij, prav zdaj uvajamo visokošolskega.«

## O politikih in vladnikih

»V vseh zadnjih razvojnih in političnih izjavah, državnih in republiških, partijskih in szdiljevskih, je zelo jasno in izrecno povedano, da nas ne reši zlepa kaj, če nas ne bo stremljiva pamet, ustvarjalnost in iznajdljivost (inovativnost). V resoluciji 13. kongresa ZKJ o kulturi je skrb za knjigo posebej omenjena in podprtjena, v slovenskih listinah o sprotnem in srednjeročnem razvoju tudi. In vendor imajo republiški in pokrajinski komiteji za kulturo že štiri leta pred zveznim izvršnim svetom podroben, tehten in konkreten predlog olajšav za knjigo – kreditnih, davčnih in drugih. Finančni minister Rikanovič pa je ob zadnjem posredovanju podprtano izjavil, da knjiga ne more biti nič drugega kot običajno tržno blago.

Tudi znani intervencijski zakoni (protipartijski, ker se je 13. kongres zelo jasno opredelil zoper takšne metode v kulturi) zelo grobo in neposredno posegajo v vzdrževanje kulture. Spet piše, da je kultura poraba, da je celo osnovno socialno skrbstvo družbenorazvojna dejavnost, kultura pa luksus. S tem so uradniki pač že enkrat obšli politiko, ki pač ne bo mogla v nedogled podpisati tovrstnega cinizma; obšli pa so tudi zdravo pamet. Po nemškem satiriku Rolstu povzemam kometar: kultura je luksus za nekulturne. Obžalujemo lahko, da se vodstvo Kulturne skupnosti Slovenia v takšnem položaju ni frontalno uprlo lastni ponovni degradaciji.«

## O občinah in skupnem slovenskem kulturnem prostoru

»Odgovornost velja tudi za vse tiste občine, ki venomer kričijo od hude revščine, kadarkoli morajo postoriti kaj za svoje kulturne dejavnosti; celo očitno premožne so med njimi, ki bi prav rade zapadle še zadnja knjižnična vrata. V nekaterih dovolj bogatih občinah je na primer zadnji čas knjižni nakup za knjižnice skoraj zamrl. Potem pa se sliši glasno očitanje na račun enotnega oziroma skupnega slovenskega kulturnega prostora, češ, Ljubljana vse poje, nam pa nič ne da in nič ne plača. Važna sestavina enotnega kulturnega prostora je prav zagotovo enotna knjižnična mreža in zanje smo po najboljših močeh dolžni skrbiti vsi, republika in občine, bibliotekarji in delavci. Saj vsakdo, ki resno znanstveno dela, ve, kaj pomeni dobro urejena knjižnica, informacijski sistem. Ustvarjanja znanja brez nje enostavno ni. Pomen šolskih knjižnic v takšnem kontekstu je domala samoumeven, toda tudi vloga splošnoizobraževalnih knjižnic, kakor to ni na prvi pogled čisto razvidno, je za družbeni in produkcijski napredok izjemno pomembna – saj je slererna produktivnost v neposredni soodvisnosti od splošno civilizacijske, kulturne ravni družbe.

Občinska odgovornost je zdajle še toliko bolj nujna, ker

smo v polpreteklosti znatno zaostali v razvoju in opremljanju osrednjih nacionalnih institucij – zato je bil zadnji čas, da smo se posvetili univerzitetni knjižnici v Mariboru, NUK in CTK, če omenjam samo bibliotečna nacionalna jedra. Vsaka živa stvar na svetu mora imeti glavo in ni dobro, če je ta najslabši del teleša. Ko bo okrepljena, pa se bo spet treba povrniti v »prostör«.

## O knjižničarjih

»Nekaj samospaševanja namenimo tudi sebi. Ali je bilo, na primer, res potrebnih deset let, da so se ljubljanske visokošolske knjižnice podpisale pod »samoupravni sporazum o sodelovanju pri razvijanju integriranega sistema znanstveno-strokovnih informacij v knjižnicah in INDOK centrih« in da kljub podpisom ta sistem niti še po treh letih ni v celoti zaživel? Ali se je bilo res treba toliko preklati in obrirati okrog različnih računalniških sistemov in programov? Zakaj gre zdrževanje znanja na tem področju tako počasi in zakaj obstajajo še kar naprej paralelni sistemi? Zakaj katalogizacija še zmeraj zaostaja tudi po dve leti?«

Za našo pot v moderno inovacijsko družbo so enako odgovorni knjižničarji in inženirji, učitelji in raziskovalci in na koncu concev ali najprej seveda politiki. Vsak s svojim deležem; skrivačev ne sme in ne more biti. V tako dramatičnem času so preveliko razkošje.

Še posebej pri tolikšnem narodu, kot je naš, ki se je zmeraj moral zanašati na davidovskega duha, ne na goljatsko moč.

**KRANJ** — V galerijskih prostorih Prešernove hiše je odprta razstava Ne bom oprala teh krvavih madežev. V mali galeriji Mestne hiše se s slikarskimi in kiparskimi deli predstavlja Mario Petrič in Štefka Petrič. Na ogled je tudi zanimiva razstava del skupine fotografov iz Furlanije in Julijskih krajine.

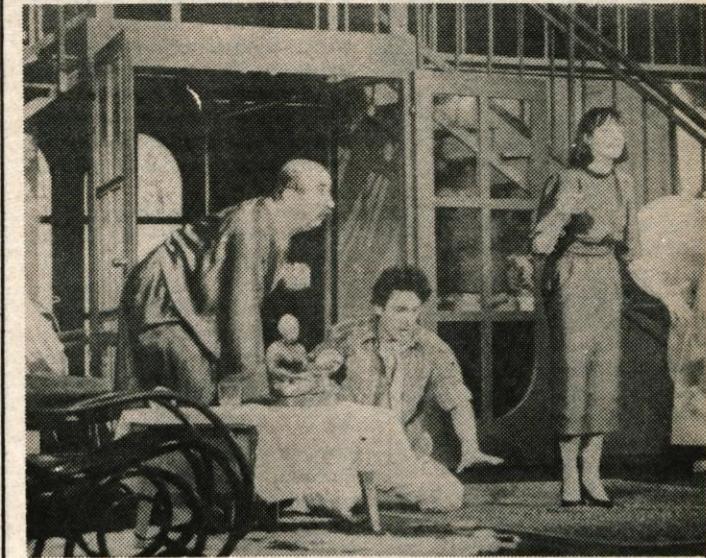
**KAMNIK** — V Stolovem Interieru na Duplici je odprta razstava fotografij Dragana Arriglerja.

**BOH. BISTRICA** — V osnovni soli dr. Janeza Mencingerja je odprta razstava razglednic in fotografij Gorenjski kraji in ljudje, pred prvo svetovno vojno.

**TRŽIČ** — V paviljonu NOB so na ogled likovna dela učencev osnovne šole Kokški odred Križe.

**MEDVODE** — V tovarni Donit je odprta razstava del udeležencev letošnjega Donitovega extempora.

**ŠKOFJA LOKA** — Zbirke Loškega muzeja na gradu so odprte vsak dan, razen pondeljka, od 9. do 17. ure.



Kranj — Prešernovo gledališče si je tokrat za uvod v novo sezono privočilo namesto resnobe obilo sproščenega smeha. Ves ta teden in še do 14. oktobra bo gledalce razveseljevala Shafferjeva Črna komedija. — L. M. — Foto: F. Perdan

## Sindikat plača polovico abonmaja

**ŠKOFJA LOKA**, 5. oktobra — Podobno kot lani je loški sindikat tudi v novi gledališki sezoni omogočil delavcem cenejši ogled nekaterih predstav. Letos so se v sindikatu odločili za nakup abonmaja v kranjskem Prešernovem gledališču, saj je vožnja do Kranja vendarle pripravnejša kot v Ljubljano. K ceni abonmaja je prispeval polovico denarja, drugo polovico pa bodo pokrili bodisi v osnovnih organizacijah bodisi delavci sami.

Razen kranjskega abonmaja so v loškem sindikatu naročili še dve predstavni v Ljubljani, medtem ko bodo Loško gledališče podprtli na ta način, da bodo kulturnim animatorjem v delovnih organizacijah ponudili karte za vse predstave v lepi domači dvorani. Kaj bo v njej na ogled, je še težko reči, saj majhen oder ne dovoljuje povabiti v Škofjo Loko velike gostuječe igralske skupine.

H. J.

## ZA KULTURO SPET NIČ

**TRŽIČ, OKTOBRA** — Le tri nove zaposlitve je za to srednjoročno obdobje predlagal Zavod za kulturo in izobraževanje v tržiški občini, in sicer kulturnega animatorja za Zvezo kulturnih organizacij, delavca na področju raziskave lokalne zgodovine, še posebej povojnega obdobja, za Muzej, ter knjižničarja za Tržiško knjižnico. Na zavodu posebej poučarjajo potrebo slednjih dveh, kajti v knjižnici se je od leta 1977, ko se je knjižnica preselila v nekdanjo Bracičevu šolo, delo dvignilo za 65 odstotkov pri istem številu zaposlenih (trije opravljajo delo petih), pri pisani in raziskavi lokalne zgodovine pa zradi pomanjkanja ljudi v Muzeju ni raziskan povojni Tržič, medvojni in predvojni pa le delno.

Potrebe po kadrih v tržiški kulturi so obravnavali na komiteju za družbeno planiranje in gospodarjenje, kjer so znotra ugotovili, da za nova delovna mesta ni potrebnih finančnih sredstev, izvršni svet skupščine občine pa je bil le malo bolj razumevajoč in je predlagal, da naj kulturna skupnost vseeno pripravi opis del in nalog za delavca na področju raziskave lokalne zgodovine; zaposlili naj bi ga v letu 1988.

D. Dolenc

## KOMORNA GLASBA XX. STOLETJA V RADENCHI

V dneh 26. in 27. septembra je bil v Radencih 25. mednarodni festival komorne glasbe 20. stoletja, kateremu pa je bil na jubileju grozil, da je bil zadnji, čeprav že četrto stoletja dočakuje svojo pomembenost in potrebnost.

Program je obsegal tri koncerte. Na sobotnih dveh sta nastopila Rascher Saxophone Quartet iz Tübingena in Bojan Gorišek — klavir iz Ljubljane. Na nedeljskem dopoldnevu pa je nastopil Godalni kvartet Slovenske filharmonije, v katerem igrajo: Darko Linarić — 1. violina, Romeo Drucker — 2. violina, Cvetko Demšar — viola in Miloš Mlejnik — violončelo, ter kranjska pevka Sabi Hajdarović.

Izvedli so kvartet št. 2 J. Goloba in godalni kvartet v F duru M. Ravela ter Slavenskega — Pesmi moje majke za kvartet in glas. Kvartet, ki je po stažu še mlad ansambel, se je pred slovensko glasbeno strokovno elito izkazal kot uigran ansambel s pretanjem čutom za muziciranje. Prav tako se je pričakovano izkazala tudi Hajdarovićeva, ki je tehnično dovršeno in muzikalno odpela vse štiri pesmi, pa čeprav je po nesrečnem naključju ostala brez not.

Kvartet kot tudi pevka so izrazili željo po predstavitvi kranjskemu občinstvu, morda tudi skupnemu. Upajmo, da se jim bo želja uresničila in da jih bomo lahko slišali tudi v Kraju.

M. Plajbes

Prešernovo gledališče Kranj

## KOMEDIJA SITUACIJ ZA RAZVEDRILO

Začetek sezone v znamenu zabavne komedije, ki so jo odigrali domači in gostujuči poklicni igralci

V Prešernovem gledališču v Kranju začenjajo novo sezono z uprizoritvijo Črne komedije sodobnega angleškega dramatika Petra Shafferja v režiji Marjana Bevka. V predstavi nastopa osem poklicnih igralcev, štirje izmed njih gostujejo; takšna orientacija na zasedbo s poklicnimi igralci izraža napor vodstva PG, da ustanova, ki je pred dvema desetletjema izgubila status poklicnega gledališča, to stopnjo spet pridobi. Da gre za zahtevno nalogo predvsem v gledališko izraznem pogledu, pričajoči takšna prizadevanja iz minulih sezon, na primer z uprizoritvijo Seligove Svatbe in zlasti lanska polarizacija predstav na tiste s poklicnimi in na druge z ljubiteljskimi igralci, da o »razkolu v profesionalnem delu ansambla, ki ga je povzročila volja po profesionalizaciji, sploh ne govorno. Toda o tem problemu le mimo, čeprav bo njegov razplet v prihodnjih sezonah vsekakor izjemni primer nastajanja nečesa novega, vsekakor bolj kakozanemogo (po logiki in smislu razvoja), še zlasti, če pomislimo na vostenega (po logiki in smislu razvoja), še zlasti, če pomislimo na krizno stanje pri financiranju kulture. Poglavitna pri tem bo vsekakor zavest, da Kranj s svojim gorenjskim zaledjem takšno osrednjo kulturno ustanovo vsekakor potrebuje, če se hoče potrjati tudi na področju duhovne ustvarjalnosti, ki prej kot slej ostaja izkaznica trajne veljavje.«

Shafferjeva Črna komedija, ki je nastala leta 1965, je razvedrala gledalce že leta 1968 v Mestnem gledališču ljubljanskem, ko se njen avtor še ni proslavil z dramama Equus (Konj) in Amadeus (obe sta bili uprizorjeni tudi na slovenskih odrih, v Mariboru, druga Celju). In če se ozremo na Črno komedijo z ravni teh dveh dramskih mojstrovin, potem ta zabavna komedija situacij in improviziranih zapletov še bolj trdno ostaja tam, kamor se je uvrstila ob nastanku, se pravi v zalogi bulvarne gledališča, vendar kot posrečena, »čista« situacijska in katerarna komedija. V programu Prešernovega gledališča se je očitno znašla iz nekakšne repertoarne zadrege, oziroma zahtevno, da ustreza zasedbenim možnostim, da pa bo tudi všeč občinstvu.

Kajti česa več kot niza semešnih situacijskih zapletov in hujšavno obvanega dialoga ta komedija, ki se za akterje dogaja temi, za gledalce pa v svetlobi, — to je njen poglavitni dramaturški domislek in vir komične zasnove, — v bistvu niti ne prenove. Osebe so sicer komično obvarvane kot predstavniki različnih generacij in položajev, osrednji med njimi je kipar Brindley Miller, ki skuša s potegavščino pridobiti naklonjenost ugledne avtoritete, hkrati pa krmari med dvema ženskama. Njene zadrege v druščini tipiziranih gostov (sosed, sosedka, nesonjeni nast) in seveda zanje v temi — zabavajo gledalce.

Pozornost uprizoritve je bila opazno namenjena prav tem in takšnim kumičnim situacijam, zamenjavam v temi, kakor jih pač narekuje zgodbna komedija. Dovolj razvidno je, da je režiser Marjan Bevk spredno in nevsišivo (kar pomeni, da si ni izmišljal nečesa več, kar ne bi bilo v soglasju s situacijami in logiko dogajanja) vodil igralce skozi namišljeno temo, v sprenevedanju in prepoznavanju zamenjanj. Igralci so svoje naloge izpolnili spretljivo, čeprav nekaj uigranosti in nonšalantnosti sami zavrnili, funkcijni uprizoritve ne bi škodovalo, če že odmislimo socialno adaptacijo, bodisi angleškemu ozračju ali pa prenosu v domače okolje, kar pa bi moral nakazati že prevočno smislu adaptacije. Z individualiziranimi potezami so odigrali osrednje like Matjaž

## Jezikovno razsodišče

### SKUPNI SLOVENSKI KULTURNI PROSTOR IN KRAJEVNA IMENA

14. avgusta letos smo se zgrozili, ko smo na drugi strani dnevnika Delo (v rubriki S teleprinterja) zvedeli za »Muzejski vlak Faak — Bohinjska Bistrica.« Neki M. S. in fotograf I. Modic sta nam z Jesenic sporočila, da je turistična agencija Slovenski turizem letos drugič pripravila »izlete iz Jesenic v avstrijski Faak za turiste z naše strani, za tiste z avstrijske strani pa izlet v Bohinj in okolico.« Take jezikovnokulturne sramote od Dela nismo pričakovali, čeprav je šlo za čas »kislih kumaric.« Tisti »iz Jesenic« namesto pravilnega »z Jesenic« (saj pravimo »na Jesenice«, ne pa »v Jesenice«) bi dobrohotni slovenski bralec mogoče vendarle molče pogolnil, čeprav si pri tem o dopisnikovih in redaktorjevih poklicni usposobljenosti ne bi mislili dosti lepega; tistega »Faaka« pa ni mogoče pogolnilti, saj to so vendar slovenske Bače ob Baškem jezeru na Koroškem (od tam izvira slovita pesem Nmai čez izaro)! Ali naj pričakujemo, da bomo v Delu kmalu prebrali še kaj o Ferlachu, Feistritzu, Rosenbachu, Eberndorfu...? Pa kaj o Klagenfurtu? Če sklepamo po jeziku reklamnih oglasov koroških trgovcev v Delu, bi rekli, da to vendarle še ni del Delove jezikovne politike, temveč — hud — spodrsljaj.

Ne vemo, ali ni mogoče že agencija Slovenijaturist (!) obeležila na svoj muzejski vlak samo table z napisom »Faak — Bohinjska Bistrica« in tako pomagala skrivati pred očmi tujih turistov resnico, da je slovenščina domača tudi na avstrijskem Koroškem; dopisnik M. S. bi bil moral tak spodrsljaj opaziti in ga javno (v Delu) kritizirati, en pa mu slediti kakor ovca v klavnicu. Če tega ni opazil ali če se mu ni zdelo vredno besede, ni vreden biti dopisnik osrednjega slovenskega dnevnika, v katerem smo prebrali že toliko tehnih misli o skupnem slovenskem kulturnem prostoru. Slovenska krajevna imena v zamejstvu so del naše kulturne dediščine; pomembnejša med njimi spadajo v našo splošno izobrazbo, manj znana je mogoče najti vsaj na dvojezičnih zemljevidih (ali M. S. sploh ve, da taki

# Drsalka za vrhunske športnike in hokejiste

Jesenice, 5. oktobra — Jeseniški obrtnik Janez Jenko že leta in leta brusi drsalko na svetovnih in evropskih prvenstvih. Ob pritožbi vrhunskega drsala je začel razmišljati in končno prijavil inovacijo. »Vse se lomi na plečih inovatorja, če je inovacija nepričakovana.«



drugi pa je bil nezadovoljen? In odkril sem, da sta drsala z različnimi tipi drsalk. Ugotovil sem, da so nekatere drsalke pač take, da na mestih, kjer prihaja do večje obremenitve, niso dovolj ostre.

Sedem nadalnjih let sem se trudil, da sem prišel do inovacije in jo dal tudi patentirati. S patentom sem zaščitil okoli 70 odstotkov vsega svetovnega trga. Prepričan sem, da je novost velikega pomena za vrhunsko umetnostno drsanje kot tudi za hokej.

Za inovacijo so se zanimali veliki proizvajalci drsalk v Veliki Britaniji, vendar želi, da jim patent kar odstopim. Zaradi velikih stroškov tega ne morem storiti, zato se dogovarjam z našim Elanom in Titanom v Kamniku.

**Kot inovator lahko rečem, da so vrata tistim inovacijam, ki so načrtovane in pričakovane, na stežaj odprta,** medtem ko »naključna« inovacija zelo težko prihaja na tržišče. Treba je v neizprosno borbo s tistimi, ki imajo na tržišču monopol, zato mora biti inovacija zares kvalitetna in vsestransko odlična. Vse se torej »lomi« na hrbitu inovatorja, saj nima sponzorja, ki bi ga finančno podprt. Ne glede na to, ali bo moja drsalka prodrla v svet ali ne, sem prepričan, da se le s tako drsno ploskvijo v vrhunskem športu lahko dosežejo odlični rezultati.«

Janez Jenko danes veliko pričakuje od atestov v Sovjetski zvezni, saj sta prav sovjetska umetnostna drsalka Irina Seleznova in Oleg Makarov dva meseca drsala na njegovi drsalki z novo drsno ploskvijo. O Jenkovi drsalki imata izredno dobro mnenje, tako kot pohvalne in spodbudne besede prihajajo iz Nemške demokratične republike in Kanade, kjer tudi že preizkušajo drsalko jesenjskega inovatorja.

D. Sedej

»Od leta 1963 se že ukvarjam z brušenjem drsalk, tako na svetovnih kot evropskih drsalnih prvenstvih,« pravi jeseniški inovator Janez Jenko. »Tedaj sem namreč kupil prvi stroj za brušenje ter ga primerno dodelal. Leta 1979 so me prvič povabili na evropsko prvenstvo v Zagreb, kjer sem bil uradni brusilec prvenstva. Vesel sem bil, da na tem prvenstvu strokovnjaki z vsega sveta niso dali niti ene pripombe na moje delo, zato sem nadaljeval.«

Naslednje svetovno prvenstvo je bilo na Dunaju, kjer sem brusil drsalki vsem svetovnim prvakom, vendar se je tedaj znani britanski drsalc le nad mojim delom pritožil, češ da njegove drsalki niso bile dobro nabrušene. Začel sem razmišljati: zakaj je bil nekdo lahko svetovni prvak ob enekem načinu brušenja,

D. Sedej

# Najbolj nori dan je za nami



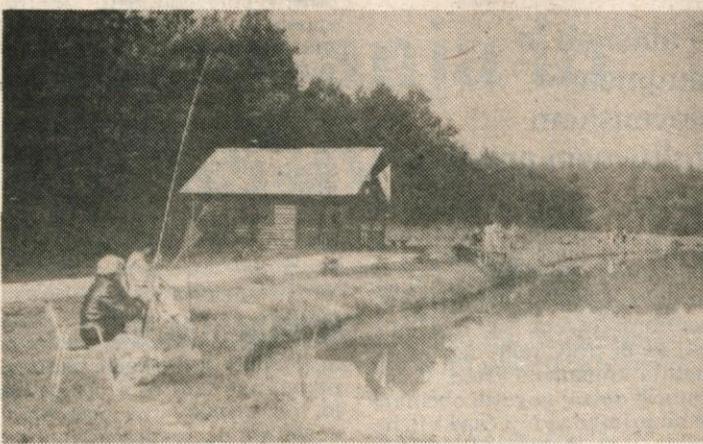
Bil je v nedeljo, 4. oktobra, na Gorenjskem sejmu in na njem so nastopili tisti, ki obvladujejo slovensko zabavno sceno: Agropop, slovenska Madonna Andreja Makotar, priznane plesne skupine in diskoplesalci. V tekmovanju za najboljšo plesno skupino se je najbolje odrezala kranjska skupina Helena, diskoplesalka Barbara z Mlake je bila najboljša v svoji konkurenči. Na norem dnevu ni manjkala niti letstva slovenskih diskotek s slovečjo Dejo Mušič na čelu. Volili so tudi miss norega dne in predsedniku žirije, zvezdi Stanetu Vidmarju, zaupamo, da so izbrali resnično najlepše. Nori dan je bil res nor, saj se ga je udeležila

tisočglava glasna množica, ki je dajala ton tej razviliti prireditvi. — Foto: G. Šinik

Ribnik v Lahovčah

# Rekreacija in urejeno okolje za povrh

Lahovče, 4. oktobra — Dvajset let že v okviru Ribiške družine Bistrica-Domžale deluje pododbor Pšata. Ko so pred 15 leti člani pododbara začeli iskati teren za svoj ribnik, so bili trdno odločeni, da ga tudi uredijo. V nedeljo pa so ob krajevnem prazniku pod Krvavcem priredili že drugo tekmovanje za pokal krajevnih skupnosti.



Ob ribniku so člani pododbara zgradili tudi manjšo brunarico

Pododbor Pšata v Ribiški družini Bistrica-Domžale ima danes okrog 40 članov. Vse od začetka, ko so se organizirali v pododboru, je med člani tlela misel in želja, kako bi prišli do svojega ribnika, da tako imenovane komercialne vode, kjer bi lahko imeli športni ribolov. Že od vsega začetka je bil najbolj trdovraten in zagret prvi predsednik pododbara Cvetko Česen skupaj z Vincom Starem.

»Kar nekaj let smo iskali primeren teren,« pričoveduje sedanji predsednik pododbara Gojo Kern. »Nazadnje smo ocenili, da bi bil primeren prostor blizu Lahovče, kjer v gozdu Voh izvira potok, ki pri



Brniku prej ponikne. Zemljишče je bilo zamočvirjeno, last KŽK Kranj. Precej časa je trajalo, da smo ga odkupili. Potem pa smo ga začeli urejati. Bilo je pred petimi leti, ko smo lahko postavili ob ribniku tudi brunarico.«

Danes je tu, na robu vasi, prijetno urejen prostor za rekreacijo. Vse so člani pododbara uredili s prostovoljnimi delom in od prodaje dovolilnic za športni ribolov. Skrbijo, da je ribnik tudi bogat z ribami. V njem so krapi, ščuke, linji, kleinci in amurji. Lani ob krajevnem prazniku so prvič priredili tekmovanje v športnem ulovu rib za pokal krajevnih skupnosti pod Krvavcem. Ta-

Za malo denarja malo muzike — Suha leta se pišejo naši kulturi. Ni denarja za muzeje, za ljudi, ki bi se ukvarjali s kulturo, ni ga za koncerte, ni ga tudi za godbe na pihala. Zato nič čudnega, da se osipljejo njene vrste in nemalokrat se zgodi, da organizatorji proslav napovedujejo le »delne« nastope svojih pihalnih orkestrov — Foto: D. Dolenc

Kmečki turizem nad Sovodnjem

# Slastna Sivkarjeva ocvirkovica

Javorje dol, 2. oktobra — V mislih se vračam v otroška leta, ko je mati iz peči potegnila lepo porjavelo ocvirkovico. Kako lepo je dišala, kako slastna je bila, ko smo jo otroci še toplo poželjivo nosili v usta. In prav takšno slastno ocvirkovico vsak konec tedna spečejo pri Sivkarju na kmečkem turizmu v Javorjevem dolu! Ni čudno, če popotni Žirovci, Idrisci in drugi tako radi prihajajo gor! Škoda, ker sem za en dan prehitela...



Viktor Kavčič, Sivkarjev: »Za dopust nimamo časa.« — Foto: G. Šinik

jemati pred širimi leti, na pobudo pospeševalca iz loške kmetijske zadruge. Tedaj so obnovili hišo, dobili nekaj kredita, v današnjem denarju kakšnih deset milijonov, ter uredili pet sob z dvajastimi posteljami.

A kmečki turizem ni šel čisto pravo pot. Stalnih gostov, ki sicer prihajajo na počitnice predvsem poleti z Obale, največ iz Kopra in Pirana, ni toliko, kot so na tistem pričakovali. Več je prehodnih gostov ob koncu tedna, v sobotah in nedeljah, ki izlet v naravo izkoristijo še za obisk na Sivkarjevi domačiji.

Radi prihajajo, ker jih sprejmejo gostoljubni ljudje, ki jim dobro in poceni postrežejo. V kuhinji je glavna mati, ki sama peče kruh in ocvirkovico, kuha. Umetelnosti izdelave sira po receptu terapista je naučila snaho Jana. Približno 300 kilogramov na leto ga naredi. Včasih so ga vozili prodajat na Sovodenj, zdaj ga lahko vsega prodajo doma. In v tem je tudi smisel kmečkega turizma, dodatnega vira dohodka kmetiji. Da tisto, kar kmetje pridejajo doma, doma prodajo. Vse, kar prihaja na krožnike gostov, je pristno, domače. Žganje prav tako. Lani, ko je bilo obilo sadja, so ga precej nakuhali. Letos ni sadja niti za tri gajbe.

H. Jelovčan

krat sta zmagala Boštjan Zuhan iz Zaloge in ekipa iz Zaloge.

»Danes ob zaključku praznovanja krajevnih skupnosti pod Krvavcem imamo drugo tekmovanje. Obisk in odziv sta boljša kot lani. Škoda, da niso prišli tudi s Šenturške gore in Grada. Sicer pa smo letos že organizirali tudi tekmovanje za paraplegike. Zelo smo bili zadovoljni in poslej se bodo tukaj srečali vsako leto,« je povedal Gojo Kern.

Sicer pa imajo ribiči iz pododbara Pšata še več načrtov. Okolico ribnika nameravajo še bolj urediti. Razmišljajo pa tudi o gradnji še enega ribni-



Gojo Kern

ka v Češnjevku. Veliko zasluža to, da je prostor ob sedanjem ribniku zares prijeten in urejen, pa ima poleg vseh članov pododbara gospodar in dolgoletni član Jože Žlebir iz Poženika.

A. Žalar

Razvodje, kjer se Gorenjska stiska s Primorsko

# Na Brd' teče voda v Jadranško in Črno morje

Robidnica, 2. oktobra — Kako velik in hkrati majhen je svet! Ko se s Hotavelj, mimo tovarne Marmor, in skozi Volako po ozki makadamski cesti povzpneš do Debeni, Studorja, Leskovice, ki je zadnja večja vas pod vrhom, in Laze, prideš v redko poseljeno Robidnico. Tu je tudi Robidniško brdo ali Robidensko brdo, kot mu pravijo domačini, z lepo novo hišo na Brd', ki je zrasla na mestu stare domačije. Gospodarja Jaka Peterlenja žal ni doma. Kdo ve, kje se možak potepa. Zavijemo v najbližjo hišico pod njegovo, komaj sto metrov niže, ki je prva ali bil za zadnja, kakor hočete, gorenjska domačija na meji med Primorsko in Gorenjsko.



Lipa na Brd' je meja med Gorenjsko in Primorsko.

Tu je Smrekovcov dom, v katerem živila postarana Julka in Vencelj Verčič. Celih 57 let je že minilo, kar sta stala pred oltarjem. Sedem otrok sta imela, ki so se potepli v dolino, se poročili in tam pognali korenine. Le eden, sin Rudi, ki dela v cerkniški Eti, je ostal doma. Ta še ni oženjen. Malo čudaški, sramežljivi so fantje tu gori...

Oče Vencelj je bil do sedemdesetega leta pravi korenjak, do tedaj ni bil niti enkrat pri zdravniku. Potem pa ga je bolezen zazmagoval. Bil je na operaciji kolka. Tažko hodil, težko se gibljal. Večino časa preživljal v kuhinji nasproti štedilnika, kjer ogenj že kljubuje prvemu jesenskemu mrazu.

Mati Julka nima časa za bolezni. Trdoživa hribovka grabi travo, ki jo je nakosil sin Jože. Iz Ljubljane je prišel domov pogledat za gobami. Pa ne poganja, se je pritoževal. Mati je glavna v kuhinji, hiši, v hlevu, kjer so štiri krave in konj, na njivi. Mož ne more več pomagati, sin Rudi ne utegne vselej.

Iz Robidnice je približno enako daleč v Cerkno in na Hotavlico, povsod okrogli dve uri voje. Precej domačinov je zaposlenih več v tovarnah na loški strani, kot na primorski. Do šole v Leskovici pride avtobus, ki vozi v skovici, na delo, po opravkih. Smrekovcovci so Gorenjci, brez pomembne povezave Julka in Vencelj čeprav se je Julka primožila iz primorskih Novakov.

In ker soseda Jaka Peterlenja ni doma, onadvina povesta, kako je s hišo na Brd'. Še po vojni je bila tod gostilna. Vendar domačija, zdaj vsa nova in lepa, ne slovi toliko po svoji zgodovini, kot zemljepisni značilnosti. Prilipi pred hišo je meja med Primorskem in Gorenjsko. Hiša je že na Primorskem. Tu je tudi razvodje. Takole po domače reče gospodar Jaka (nar blaci opozijo izrazu): »Če grem, scat' na prednjo vrata, teče v Črno morje, če na zadnja, v Jadranško morje.«

H. Jelovčan

Foto: G. Šinik



Smrekovcovci Jože, mati Julka in Oče Vencelj, prvi na gorenjski strani.

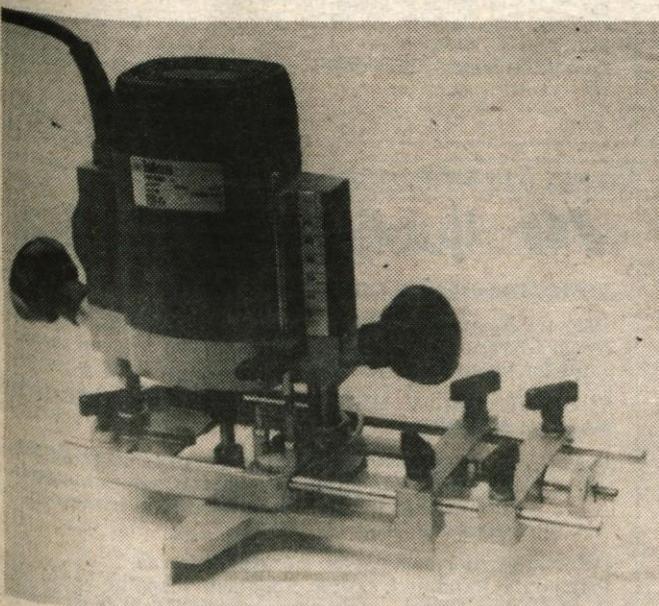




Iskra na sejmu »Sodobna elektronika '87«

# PREUDARNO Z ENERGIJO

## NADREZKAR



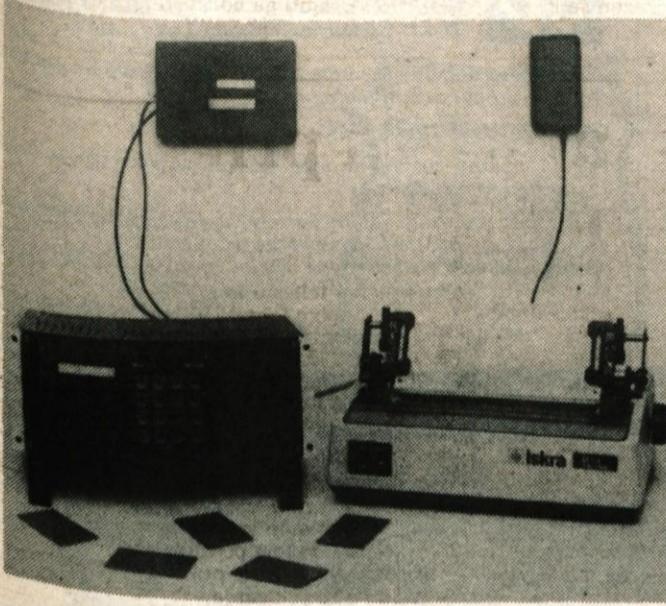
Nadrezkar NR 808 A je novo Iskrino orodje za obdelavo lesa. To je stroj za izdelavo utorov, žlebov in zaokroženih profilov. Z njim izrezujemo grče, posnemamo robeve, poglabljamo odprtine, kopiramo razne krivuljne oblike ter graviramo napisne in druge oblike. Z njim je moč obdelovati les in umetne mase.

Rezkala, ki jih vpenjamo v gred so glede na uporabo najrazličnejših oblik, izdelana so iz hitoreznega jekla, boljša imajo rezila iz vidia ploščic. Slednja so nujna pri obdelavi ivernih plošč prevlečenih z ultrapasom. Pri nas je najbolj razširjena uporaba rezil s premerom stebla 8 mm, zato ima nadrezkar takšen premer vpenjalne stročnice, z njeno zamenjavo pa je moč uporabljati tudi razkala s stebalom 6 mm.

Nadrezkar je dvojno izoliran stroj, kar pomeni, da ob okvarni – delovne izolacije, uporabnika še vedno ščiti neprevodno plastično ohišje. Ozemljitev ni potrebna. Glavni sestavljeni deli so: motorsko ohišje z vgrajenim kolektorskim elektromotorjem, podnožje z vodili in ročajema ter razni nastaviti deli in pribor.

Rezkala imajo majhen premer, zato je za uspešno rezkanje potrebno veliko število vrtljajev. Nadrezkar NR 808 A ima moč 850 W in doseže do 24000 vrtljajev v minutu.

## NADZORNI SISTEM SEZAM



Sezam je samostojen sistem, ki zapisuje prihode in odhode oseb, odpira vrata, vključuje stroje, obdeluje podatke in jih posreduje na tiskalnik, diskovno enoto ali računalnik. Na koncu meseca naredi obračun ur za vsako osebo in statistiko za vsak dan. Vrata pa odpira samo pooblaščenim ter hrati zapisuje njihove prihode in odhode, izpiše lahko vse, ki so v določen prostor prišli v enem mesecu. Sezam ob vsaki nepravilnosti sproži alarm.

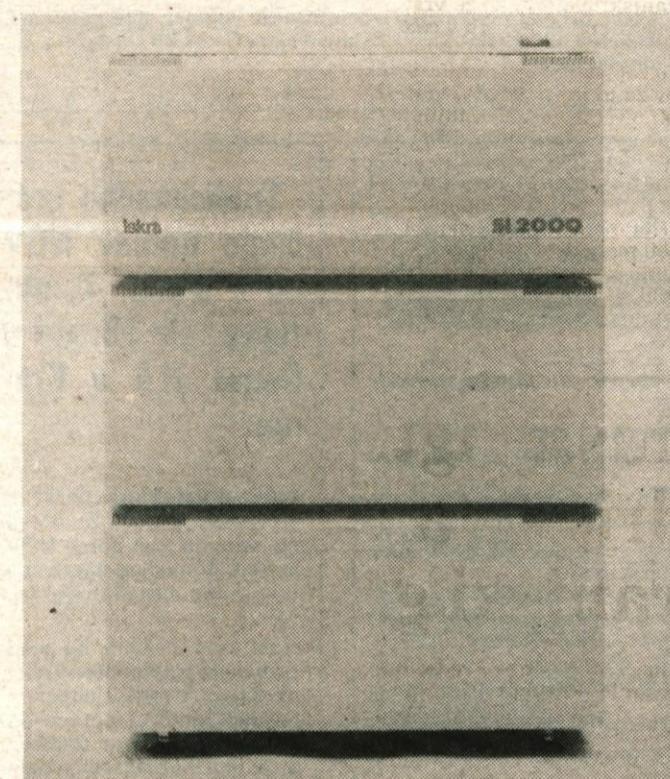
Sestavlja ga: centralna enota, čitalniki, čitalna mesta in razpoznavne kartice. Podatke in ukaze vnašamo s tipkovnicami v centralni enoti, v pomnilniku pa se shranjujo podatki, potrebeni za delovanje sistema ter podatki o 1024 osebah. Kadar posegamo v centralno enoto preko tipkovnice, se na prikazovalniku s tekočimi kristali izpisuje stanje funkcij. Ob izpituju omrežja vgrajeni akumulator napaja centralno enoto še štiri ure.

Centralna enota povezuje v sistem največ 16 čitalnikov, ki so lahko oddaljeni do enega kilometra. Čitalnik registrira impulze iz čitalnega mesta, urejuje in posreduje podatke centralni enoti in uporabniku preko prikazovalnika in omogoča vstop v posebne prostore, dostop do strojev in naprav. Čitalnik ima lahko eno ali dve čitalni mesti.

Čitalna mesta registrirajo razpoznavne kartice in posredujejo kode čitalniku. Čitalno mesto zaznava kartico do 5 centimetrov daleč.

Predstavitev Iskre na letosnjem, 34. mednarodnem sejmu »Sodobna elektronika '87« temelji na načrtovani zasnovi, ki jo pravzaprav opredeljuje že sam moto njenega nastopa »Preudarno z energijo«. Temeljna misel, ki je vodila Iskro pri pripravi letosnjene predstavitve, je namreč dejstvo, da je skrbno načrtovanje in poraba energije nujnost, če si že v bližnji prihodnosti ne želimo zapreti možnosti za nadaljni razvoj. Poraba energije je namreč pri nas enaka kot v razvitih državah, ekonomska učinkovitost pa je manjša, zato je nujno in možno uspešneje investirati v energijo, zahteva z nognljivosti in povečanje investicij v električno energijo s trezno presojo, ki ne spreminja strukture proizvodnje in tehnologije, povečujejo pa ekonomičnost. Tako Iskra na temo »Preudarno z energijo« razstavlja na sejmu male водne elektrarne, industrijske elektrarne ter razne naprave in sisteme za nadomešanje jalove energije, vodenje tehnoških procesov in temperaturno regulacijo in racionalno porabo energije v naseljih. S področja energetike pa razstavlja sisteme daljninskega vodenja, avtomatizacije in telekomunikacijske sisteme. Iskra se skuša na sejmu predstaviti predvsem s tistimi svojimi izdelki, napravami, sistemmi in inženiringom, s katerimi lahko sodeluje pri preudarni porabi električne energije. Seveda so na razstavi tudi novosti z drugih področij Iskrinega proizvodnega programa: telekomunikacijske naprave in sistemi, avtomatizacija v industriji, meritve v energetiki, napajalni sistemi, razni elementi, komponente in naprave ter izdelki široke potrošnje. Posebej pa predstavlja tudi program robotizacije.

## IZ DRUŽINE SI 2000 MALA IN SREDNJA NAROČNIŠKA ELEKTRONSKA TELEFONSKA CENTRALA



Mala in srednja naročniška elektronska telefonska centrala SI 2000/014 je zasnovana na moderni tehnologiji, posebej je prilagojena pisarniškemu okolju, njena zasnova pa omogoča vgrajevanje novih funkcij.

Celotna materialna oprema centrale je vgrajena v enem od treh okvirjev modularnega ohišja. V tem ohišju je vgrajen še telefonski delilnik z zaščito, akumulatorji (hermetične baterije) pa so kot podstavek. Sodobnost se odraža predvsem v modularni zgradbi, v najnovejši tehnologiji vtičnih enot in uporabi naj sodobnejših elementov.

Uporabljena je optimalna tehnologija: 8 bitni mikroprocesor s preizkušenim programom, C MOS statični RAM in EPROM polnilniki, HC MOS digitalna ligična vezja so uporabljena v vsej centrali zaradi majhne porabe ter ostalih ugodnih karakteristik, MOS FET AC/DC pretvornik in inverzni DIN konektorji na ploščah in kablih.

SI 2000/014 predstavlja na svojem področju optimalno združitev različnih zahtev: čim večje število priključkov na čim manjšem prostoru, minimalna energetska poraba, čim večji nabor uporabniških funkcij, čim manjša modularnost, minimalno število gradnikov, enostavna uporaba, visoka stopnja zanesljivosti, nezahtevni prostorski in klimatski pogoji in minimalna stopnja vzdruževanja.

Mikrorazčlanilsko krmiljenje omogoča prilagodljivost raznim zahtevam, programska struktura pa nudi veliko operativno fleksibilnost:

- preprosta razširitev zmogljivosti z dodajanjem vtičnih enot oziroma podokvirjev (od 16 do 240 priključkov),
  - dodajanje telefonskih funkcij brez večjih posegov v zgradbo,
  - dostop posameznih telefonskih priključkov v lokalne zvezze in v javno omrežje je možno prilagoditi preko posredovalnega aparata. Prav tako lahko preko posredovalnega aparata spremjamamo oštrevljenje (telefonski imenik),
  - istočasna uporaba dekadnega in ton-frekvenčnega izbiranja,
  - zapisovanje stroškov telefonskih pogovorov posameznih upravnikov na priklučen pisalnik,
  - povezava z drugimi PABX centralami različnih tehnologij, iskalci oseb, ozvočenje itd.
- S kombinacijo podokvirjev dobimo centrale treh osnovnih kapacitet s komercialnimi imeni E 50, E 100 in E 200.

## LABORATORIJSKI MIKROPROCESORSKI KONDUKTOMETER



Mikroprocesorski konduktometer MA 5964 je vrhunski univerzalni visokoprecizni laboratorijski merilnik specifične prevodnosti elektrolitov. Osnovne prednosti vgrajenega mikroprocesorja so velika natančnost, univerzalnost in udobnost pri merjenju.

Instrument omogoča merjenje prevodnosti v širokem razponu od  $0,0001 \mu S/cm$  do  $1300,0 \mu S/cm$  v sedmih dekadnih področjih ter merjenje temperature od  $-50$  do  $+150$  stopin Celzija s pomočjo zunanjega PT 100 sond. Poleg osnovnih merilnih programov nudi instrument še posebne programe, uporabne za različne vrste raziskav.

## NAPRAVA ZA REZANJE S PLAZMO



Rezana nerjavečih jekel s plazmo danes ne more zamenjati noben drug postopek, zato je prva naprava za rezanje s plazmo ZP 50 na jugoslovanskem trgu dobrodošla zaradi zmanjšanja uvoza, poleg tega pa postaja eden od Iskrinih najšopejnejših izvoznih izdelkov.

Plazemsko rezanje poteka tako, da s plazemskim oblomkotilimo material, ki ga režemo, kinetična energija iztekačege plazemskega plina pa izpihi rezaljeni material iz mesta reza. Glede na vrsto in pretok plazemskega plina dosežemo temperature plazemskega curka do  $20.000^{\circ}K$ .

V primerjavi s klasičnimi postopki topotnega rezanja ima plazemsko več prednosti: režemo lahko vse elektroprevodne materiale, posebej pri tanjših materialih je hitrost rezanja velika, deformacije pri rezanju so majhne, uporaba je preprosta, stroški rezanja so pri uporabi cenih plazemskih plinov (npr. zraka) razmeroma majhni.

S plazemskim rezanjem lahko režemo domala vse elektroprevodne materiale: konstrukcijska jekla, visokolegorana jekla, aluminij in njegove zlitine, baker in njegove zlitine, sivo litino ter ostale kovine in zlitine.

Širina reza je od 2 do 3 mm, odvisno od debeline pločevine. Poraba zraka je 100 l na minuto. Za primer navedimo, da je hitrost rezanja nerjaveče pločevine debeline 1 mm približno 5 m na minuto, debeline 10 mm na pol metra na minuto.



## KAKO DO NOVE SPALNICE ALI SAMSKE SOBE?

# STARO ZA NOVO

informacije:

**LESNA INDUSTRIJA IDRIJA**  
**tel. 065 / 71-266, 71-267**

vsak dan od 8.-18. ure, tudi v soboto in nedeljo!

*V tednu otroka vabi Zveza društev prijateljev mladine Kranj vse predšolske in šolske otroke v četrtek, 8. oktobra 1987, na Titov trg, kjer boste pod strokovnim vodstvom risali na asfaltu, prepevali in se veselili.*  
*Dobimo se ob 16. uri. Pridite, ne bo vam žal.*

## GORENJSKI GLAS glas za vas

GORENJSKA OBLAČILA KRAJ, n.solo.,  
Kranj, C. JLA 24/a

Po sklepu delavskega sveta delovne organizacije se razpišejo prosta dela in naloge s posebnimi pooblastili in odgovornostjo:

1. DIREKTORJA SPLOŠNEGA SEKTORA  
je član kolektivnega poslovodnega odbora2. DIREKTORJA KOMERCIJALNEGA SEKTORA  
je član kolektivnega poslovodnega odbora

Poleg splošnih pogojev, določenih z zakonom o združenem delu in družbenim dogovorom o uresničevanju kadrovske politike in občini Kranj, mora kandidat izpolnjevati še naslednje pogoje:

pod 1.:

- višješolska izobrazba pravne, upravne, ekonomske ali druge ustrezne smeri
- najmanj 5 let ustreznih delovnih izkušenj
- ustrezne organizacijske in vodstvene sposobnosti, ki jih je izkazal pri dosedanjem delu
- da z doseženim delom izpričuje opredeljenost za socialistični samoupravni socializem

pod 2.:

- višje izobrazba ekonomske, komercialne, pravne, organizacijske ali druge ustrezne smeri
- 5 let ustreznih delovnih izkušenj
- ustrezne organizacijske in vodstvene sposobnosti, ki jih je izkazal pri dosedanjem delu
- da z doseženim delom izpričuje opredeljenost za socialistični samoupravni socializem

Kandidata bosta imenovana za 4 leta.

Kandidati morajo poleg prijave priložiti še dokumentacijo, s katero dokazujejo, da izpolnjujejo objavljene pogoje.

Prijave z dokazili naj kandidati pošljejo v roku 15 dni po objavi razpisa na naslov: Gorenjska oblačila Kranj, Cesta JLA 24/a, Kranj, s pripisom »za razpisno komisijo«.

Kandidati bodo o izbiri obveščeni v 15 dneh po opravljeni izbiri.



MERCATOR  
ETA  
Živilska inudstria Kamnik,  
p.o.  
Kajuhova pot 4

Komisija za delovna razmerja objavlja prosta dela in naloge

Pri predelavi povrtnin  
za nedoločen čas

Pisne prijave sprejema kadrovska služba delovne organizacije v roku 15 dni od dneva objave.

### VZGOJNO-IZOBRAŽEVALNI ZAVOD JESENICE TOZD DELAVSKA UNIVERZA VIKTOR STRAŽIŠAR Jesenice, Trg Toneta Čufarja 1

V soglasju z matično šolo Srednja šola ekonomske in družboslovne usmeritve Kranj bo TOZD Delavska univerza Viktor Stražišar Jesenice vpisovala

v 4. letnik administrativne šole – za poklic upravnih tehnik

po novem prenovljenem programu. V tem šolskem letu bomo organizirali pouk za diferencialne izpite, ki so pogoj za vpis v 4. letnik upravnno-administrativne šole, ki se bo pričel v šolskem letu 1988/89.

Vpišejo se lahko vsi tisti, ki imajo zaključeno dveletno poklicno šolo ali triletno šolo usmerjenega izobraževanja – poklic administrator.

Ob vpisu je potrebno priložiti zaključno spričevalo o končani poklicni šoli ali indeks triletne šole usmerjenega izobraževanja.

Prijave sprejema TOZD Delavska univerza Viktor Stražišar Jesenice, telefon 81-072.



PODJETJE ZA PTT PROMET KRAJ, n.solo.  
Kranj, Mirka Vadnova 13  
TOZD ZA PTT PROMET KRAJ, n.solo., Kranj,  
Poštna ulica 4

objavlja prosta dela in naloge:

#### 1. OPRAVLJANJE PTT STORITEV

3 delavce – pripravnike

Pogoji: končana poklicna ptt šola ali gimnazija ali ekonomska srednja šola

Delovno razmerje sklenemo za nedoločen čas. Poskusno delo traja en mesec ali pripravniška doba 6 mesecev.

Komisija za delovna razmerja bo sprejemala prijave 8 dni po objavi na naslov: TOZD za ptt promet Kranj, Poštna ulica 4, 64000 Kranj.

Prijavljeni kandidati bodo o izbiri obveščeni v 15 dneh po opravljeni izbiri.



ISKRA ELEKTROMOTORJI, p.o.  
Industrija Elektromotorjev  
in gospodinjskih aparatov  
64228 Železniki, Otočki 21

objavlja po sklepu delavskega sveta

#### javno licitacijo naslednjih osnovnih sredstev

1. osebni avtomobil Z 101, letnik 1984, izklicna cena 900.000 din

2. osebni avtomobil R TS 30, letnik 1981, izklicna cena 1.600.000 din

Licitacija bo v sredo, 14. oktobra ob 11. uri na sedežu delovne organizacije Iskra Železniki. Na licitaciji lahko sodelujejo pravne in fizične osebe, ki pred licitacijo vplačajo 10 % varščine od začetne cene.

Prometni davek plača kupec. Rok plačila je 8 dni od licitacije.



TRGOVSKA IN GOSTINSKA DO  
ŽIVILA KRAJ, n.solo.  
Naklo, Cesta na Okroglo 3

Komisija za delovna razmerja objavlja naslednja prosta dela in naloge za prodajalno SP Delikatesa Kranj

#### KUHARJA

Pogoji: IV. stopnja SI – smer kuhar, poskusno delo 60 dni

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev sprejema kadrovska služba DO Živila Kranj, Naklo, Cesta na Okroglo 3, 8 dni po objavi.

### Tradicionalno srečanje borcev NOV bo v sredo, 7. oktobra, ob 18. uri v Domu JLA v Kraju.

Vabimo vse borce NOV, da se srečanja udeleže. Posebej vabimo tudi borce NOV, katerih domicilne enote so v drugih republikah in pokrajnah.

Gost tega srečanja bo predsednik izvršnega sveta občine Kranj tovarš Henrik Peteršelj. Tema razgovora bodo gospodarski in družbeni problemi v občini ter problemi urejanja prostora in komunale.

Pripravljalni odbor

### OBLAČILA Novost Tržič

Delavski svet razpisuje dela in naloge:

#### 1. VODENJE FINANČNO-RAČUNOVODSKEGA SEKTORA

#### 2. VODENJE PROIZVODNJE

Kandidati morajo poleg splošnih pogojev, izpolnjevati še posebne:

pod 1.: višja izobrazba ekonomske usmeritve – VI. zaht. stop. in tri leta in pol delovnih izkušenj na področju vodenja in organiziranja finančno-računovodskega poslova

pod 2.: višja izobrazba tekstilne usmeritve – VI. zaht. stop. in tri leta in pol delovnih izkušenj na področju vodenja in organiziranja dela v tehničnem sektorju

Na razpisanih delih in nalogah s posebnimi pooblastili in odgovornostmi, bo kandidat izbran za 4 leta.

Prijave z dokazili o izpolnjevanju razpisanih pogojev naj kandidati pošljejo v 8 dneh po objavi razpisa na naslov: Oblačila Novost, Trg svobode 33, 64290 Tržič, z navedbo »za razpisno komisijo«.

Kandidati bodo o izbiri obveščeni v 30 dneh po opravljeni izbiri.

### IJUBLJANSKA BANKA

#### TEMELJNA BANKA GORENJSKE KRAJ

Delovna skupnost Ljubljanske banke, Temeljne banke Gorenjske Kranj na osnovi sklepa komisije za delovna razmerja z dne 29. septembra 1987 objavlja dela in naloge:

#### VODENJE DEL V ODDELKU STANOVANJSKO-KOMUNALNIH NALOŽB

Pogoji: VII. zahtevnostna stopnja ekonomske ali druge smeri izobrazbe z ustreznimi delovnimi izkušnjami s področja finanč. štiri leta delovnih izkušenj in trimesečno poskusno delo

Delovno razmerje sklenemo za nedoločen čas. Prijave naj kandidati, skupaj z dokazili o izpolnjevanju pogojev pošljejo v 8 dneh po objavi na naslov: Ljubljanska banka, Temeljna banka Gorenjske Kranj, Cesta JLA 1. O izbiri bomo kandidate obvestili pisno v 45 dneh po zaključenem zbirjanju prijav.

### ALPETOUR

#### SOZD ALPETOUR Škofja Loka, Titov trg 4/b

Delovna skupnost skupnih služb objavlja na podlagi sklepa komisije za delovna razmerja prosta dela oziroma naloge:

#### SAMOSTOJNEGA REFERENTA ZA RAZVOJ

Pogoji:

- diplomirani ekonomist in 1 leto delovnih izkušenj
- opravljena zunanjetrgovinska registracija
- trimesečno poskusno delo

Pisne ponudbe z dokazili o izpolnjevanju pogojev sprejema kadrovski sektor v Škofji Loki, Titov trg 4/b v 8 dneh po objavi.

Kandidate bomo o izbiri obvestili v 30 dneh po izteku prijavega roka.

GOZDNO GOSPODARSTVO KRAJ, n.solo.  
TOZD Gozdarstvo Škofja Loka, n.solo.

Komisija za delovna razmerja TOZD Gozdarstvo Škofja Loka objavlja prosta dela in naloge:

#### IZMERA IN ODDAJA LESA

Pogoji: srednja gozdarska šola ali šola za gozdarje in 1 leto delovnih izkušenj

Delovno razmerje se sklene za določen čas za dobo 6 mesecev. Kandidati naj pošljejo pisne vloge z dokazili v roku 15 dni na naslov: Gozdno gospodarstvo Kranj, n.solo., TOZD Gozdarstvo Škofja Loka, n.solo., Partizanska cesta 22.

### IZBRALI SO ZA VAS



**V MERKURJEVI prodajalni KAŠMAN v Škofji Loki na Mestnem trgu 7 imajo veliko izbiro ročnega in strojnega orodja.**  
**Posebno ugoden je nakup 40-delnega orodja UNIOR v pločevinasti kaseti za hobi in poklicne namene, dobra je tudi izbira vodoinštalacijskega in brusnega materiala, materiala za centralno ogrevanje, motornih žag in ostalega.**

**MALI OGLASI**tel.: 27-960  
cesta JLA 16**aparati, stroji**

Prodam STOLP marenec s CD. Hugo

Stuhler. Proletarska 3/a, Tržič, tel.:

51-569 16753

Prodam COMMODORE 64 in 80-litrski

BOJLER. Hotemaže 6, tel.: 45-359

16755

Prodam star šivalni STROJ singer. Mi-

ha Debeljak, Doljenja vas 51, Selca

16768

Ugodno prodam dve CISTERNI po

1600 litrov. Tel.: 70-267, popoldan

16784

Prodam TORNOS Ø 7, opremo za fo-

tografiranje, opremo za montažo filma

super 8, gramofon iskra 2006. Vse

v dobrem stanju, 4 nove zvočnike 250 W

bas in 8 kosov pripadajočih super

horn. Bašelj 27/a, tel.: 45-285 16788

Prodam plenilni STROJ standard.

Jo-

novanja 21, tel.: 22-615 16665

Prodam sirov samohodni OBRAČAL-

NIK. Tel.: 68-237 16671

Prodam traktorski VALJ za valjanje

njiv. Cesta na Brdo 22, Kokrica 16579

Prodam TV črno-bel gorenje 5, star 4

leta. Marija Habuš, Kranjska 21, Kranj

16692

ZK SPECTRUM 48 K in opremo,

prodam. Hotemaže 58, tel.: 45-069 16694

Prodam pralni STROJ. Tel.: 70-491

16703

Prodam črno-bel TV, staro 8 let in av-

toradiokasetar, nov. Naslov v ogl. od-

16706

Prodam šivalni STROJ bagat z omari-

co. Tel.: 37-540, zvečer 16707

Prodam hi-fi STOLP toshiba najnovej-

ši model s carinsko deklaracijo. Tel.:

51-298, od 9 do 13. ure 16708

Prodam črno-bel TV trim in radio go-

reno RS 2000 2 x 35 W. Tel.: 68-176,

po 15. uri 16713

Prodam rabljeni pralni STROJ gorenje,

cena po dogovoru. Marija Plut, Can-

kova 8, Radovljica 16714

Prodam črno-bel TV gorenje z manjšo

okvaro, zelo poceni. Anton Režek, Pot

Mihel Fisra 10, Naklo, tel.: 47-248

16727

Prodam mizarski STROJ štiri operaci-

je ter trčni brusilni STROJ. Gabor,

Prodam nov PUHALNIK olge meglič

premer cevi Ø 33, z noži ter 50 m²

kombi plošč. Lavrič, Gorenjska c. Na-

klo 16736

Prodam PUHALNIK tajfun. Tel.: 45-117

16738

**razno prodam**

Prodam nosečniško PALERINO, zelen-

je barve, zelo malo uporabljeno. Irma

Nemc, Cankarjeva 17, Tržič, tel.:

50-422 16745

Prodam silažno KORUZO. Sp. Bitnje

15754

Prodam krmilno KORENJE za zajce in

jedilno KORENJE, rdeče. Gasilska 35,

Šenčur 16761

Prodam ITISON, oranžno-rdeče barve

nekat 431 x 311, po ugoden ceni in

najkaj rabljenih rezervnih delov za Z

101. Lojze Markelj, Na Krezu 22, Želez-

niki, tel.: 66-578 16778

Ugodno prodam dve GUMI tigar ra-

dial za Jug, JADRALNO DESKO jugo

6,4 m, gips PLOŠČE 30 kosov in OPE-

KO modularac 200 kosov. Benjamin

Kavčič, Novovaška 61, Žiri 16787

Prodam smučarsko opremo, smuče-

rc, pancerje SR, okovje marker, kom-

binzor elho, bundo mond metka in

MOPED APN 4. Omejc, Hrastje 118

16673

Krneno JAKNO (nutrija-kosi) št. 36,

ugodno prodam. Ogled v soboto in

nedeljo. Šilar, Benedikova 34, Kranj

16676

Prodam ŽELEZO Ø 6 mm 300 kg, to-

mos avtomatik (lita plastična), porolit

8 cm, 300 kosov, okno (140x140) in bal-

konška vrata (80x220), oboje termo-

kraj. Igor Šimenc, Češnjevek 10, Cer-

ke, do 13. ure 16685

Prodam JADRALNO DESKO burin pri-

merno za učenje. Ogriz, tel.: 23-928

16690

Prodam ribiško PALICO in KITARO.

Tel.: 45-114 16695

Prodam drobnici KROMPIR. Mayčiče 15

16696

Prodam LEGUSTER za živo mejo. Par-

tizanska 28, Šenčur 16699

Prodam JEČMEN za semeni ali za pita-

16702

Prodam otroški športni VOŽIČEK

int. 3204. Tel.: 42-765 16705

Prodam otroško POSTELJO in otroški

globok VOŽIČEK, rabljen tri mesece,

10 SM. Stojan, Sp. Besnica 91/a

16709

Prodam HARMONIKO v zelo dobrém

stanju weltmeister, 80 basno. Trstenik

48, tel.: 46-346 16712

Prodam suha bukova DRVA in KRA-

VO. Vovk, Vrbnje 13, Radovljica 16722

Prodam drobeni KROMPIR. Tel.:

42-764, zvečer od 20. do 21. ure 16724

Ugodno prodam starejši otroški glo-

bok VOŽIČEK, stajico, hojco in nahr-

bnik. Blejska 12, Tržič, tel.: 50-270

16735

**stanovanja**

Mlad zakonski par nujno išče stanova-

nje ali sobo v Kranju ali okolici, pred-

plačilo v devizah. Šifra: Nujno Kranj

16743

Iščem garsonjero ali enosobno stanova-

vanje v Škofji Loki. Šifra: 23463 16748

Prodam takoj vsejivo enosobno STA-

NOVANJE 37 m² v Ljubljani Šiška.

Tel.: (061) 211-590 16407

35-letni fant išče sobo s souporabo

kopališčice, lahko tudi pomoč pri hiši.

Tel.: 25-661 16680

Oddam enosobno stanovanje na Pla-

nini v Kranju. Naslov v ogl. oddelku

16726

**zaposlitve**

Zaposlitev nudim mladem vojakiom na

zanesljivim vojaškim ročkom z kmone-

ški dejavnosti z možnostjo priučitve

poklica. Tel.: (063) 47-002 16661

Ugodno prodam malo rabljeno SPAL-  
NICO in dnevno SOBO. Tel.: 62-314  
16746Prodam nov končarjev kombiniran  
HLADILNIK z omaro za 19 SM. Mihaj-  
levič, Britof 23, popoldan 16750Ugodno prodam sedežno garnituro  
kokice. Tel.: 26-152 16325SPALNICO malo rabljeno, prodam.  
Tel.: 21-012, od 16. ure dalje. Kocjan-  
ova 6, Kranj 16326Prodam ema PEČ na olje in 250 kosov  
PUNT. Vili Božič, Doslovče 22 16667Prodam termoakumulacijsko PEČ 3  
KW. Sušnik, Drolčeve nas. 2, Orehek,  
tel.: 27-343 16674Prodam PEČ na olje in raznou staro po-  
hišto. Tel.: 22-938 16682Prodam nov kppersbusch itpp Ribnica,  
Tel.: 21-165 16719Prodam raztegljivo sedežno garnituro  
meble, cena 55 SM, stara eno leto.  
Štimac, Frankovo nas. 160, Škofja Loka,  
tel.: služba 61-289 16731Prodam ŠTEDILNIK (2plin, 2 elektrika),  
star 6 let in pralni STROJ, star 4 leta,  
cena po dogovoru. Frelih, Sovodenj

12, tel.: 69-163 16740

Prodam sirov samohodni OBRAČAL-  
NIK. Tel.: 68-237 16671

Prodam traktorski VALJ za valjanje

njiv. Cesta na Brdo 22, Kokrica 16579

Prodam TV črno-bel gorenje 5, star 4

leta. Marija Habuš, Kranjska 21, Kranj

16692

Prodam črno-bel TV, staro 8 let in av-

toradiokasetar, nov. Naslov v ogl. od-

16706

Prodam šivalni STROJ bagat z omari-

co. Tel.: 37-540, zvečer 16707

Prodam hi-fi STOLP toshiba najnovej-

ši model s carinsko deklaracijo. Tel.:

51-298, od 9 do 13. ure 16708

Prodam črno-bel TV trim in radio go-

reno RS 2000 2 x 35 W. Tel.: 68-176,

po 15. uri 16713

Prodam rabljeni pralni STROJ gorenje,

cena po dogovoru. Marija

Podljubeljska šola je obnovljena

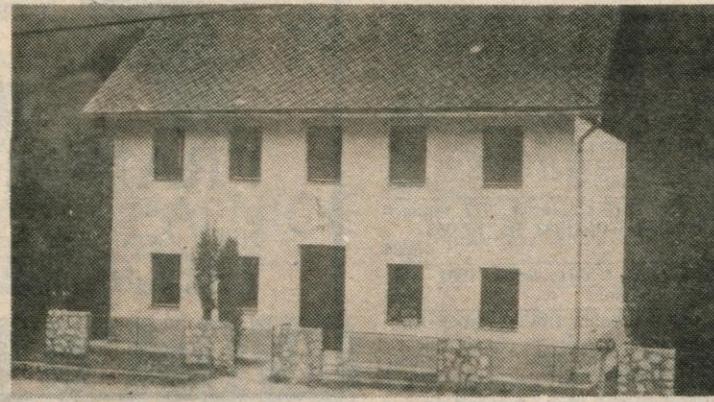
# Lepše kot doma

»Otroci, kaj vam je najbolj všeč v vaši »novi šoli?«  
In zaženo v en glas:  
»Učilnica!«  
»Telovadnica!«  
»Vseeeeeeee!«

Še leto nazaj so se otroci, ki obiskujejo prvi in drugi razred osnovne šole v Podljubelju, stiskali v enim samem razredu, ki je obenem moral služiti tudi za telovadnico, učilnico, glasbeno sobo, večnamenski prostor in še kaj. Če so hoteli razgrniti po tleh blazine za telovadbo, so morali pospraviti klopi in stole. Okna so bila majhna, prostori mrzli, tematni.

Zdaj je tu živo nasprotje. Od vseh sten, od vseh vrat veje toplina. Spodaj je mala kuhinja z jedilnico, kjer je bil prej razred, je zdaj telovadnica, učilnica pa je zgoraj, vsa svetla in zračna, z razgledom po vsem Podljubelju. In na drugi strani je soba za male šolarje, iz nekdanje stare kopalnice pa je nastal prijeten igralni kotiček. Pa to še ni vse. Izkoristeno je tudi podstrešje, kjer sta tovarisci Maja in Gabi dobili svoj kabinet, mali šolarji in učenci pa knjižnico. Z vseh sten veje toplina, vse je opaženo z leseno oblogo. In otroci so navdušeni še bolj, kot tovarisci. Saj je lepše kot doma! Maji in Teji se kar ne da domov, najraje jo še malce zavijeta v igralni kotiček z punčkam, fantje pa se, če se le morejo, še enkrat zapode čez mehke telovadne blazine, preden se podajo skozi vrata.

Podružnična šola Podljubelj, ki spada pod Osnovno šolo heroja Albina Grajzerja, je bila včasih sirotišnica, pa z nadjni vojni pa so v njej uredili šolo, en razred, zgoraj pa je bilo stanovanje. Ko je prišla moda za ukinjanje malih podeželskih šol in voznja otrok v mesto, so se Podljubeljčani uprli in s težavo obdržali svojo šolo. A vse do lani je bil šoli namenjen le en prostor,



Že na zunaj je šola v Podljubelju prava lepotica



Telovadnico lahko uporabljajo vsak trenutek, nič več ni treba iz razreda odnašati klopi



Štefka Neme: »Naš Samo je v novi šoli presrečen. Najbolj pa so mu všeč lesene oblage.«

eden pa mali šoli. Letos julija pa so se je le lotili, jo predelali od tal do vrha in zdaj je tu vsa lepa in vsa prenovljena. Vsak kotiček je namenjen le otrokom. Ni jih veliko: 17 je otrok v obeh razredih, 10 v prvem in 7 v drugem razredu, 9 pa v mali šoli.

Za prenovo šole so prispevale vse tržiške delovne organizacije. Priznati je treba: kadar gre za otroke, tržiški delavci nikoli ne odrečijo pomoći, pa če so še bolj na tesnem z denarjem. Solarji pa se jim potem oddolže s kul-

turnimi programi ob Novem letu, ob 8. marcu in podobno. Z delom pa so pomagali tudi starši in krajanji. Kar se je le dalo, so postorili sami, da so bili nižji stroški.

Zdaj bi šola potrebovala le še malec nove opreme, saj so klopi tudi že po več kot trideset let stare. Toda nič ne sitnirajo v šoli. Kadar bo, pa bo. Da so le lotili spravili skupaj. Že to je več, kot so sploh kdaj upali.

D. Dolenc

Sadovnjak Resje pri Podvinu

## abolk komaj za stalne kupce

Podvin, 5. oktobra — Letošnji pridelek je celo nekaj slabši, kot so predvidevali. »Prodali bi lahko tisoč ali pa celo več ton jabolk, žal pa jih je letos le dobrih tristo,« pravi vodja sadovnjaka inž. Tine Benedičič.



V starem delu nasada letina ni najboljša. Tudi zato, ker sta letos skoraj povsem odpovedala jontan in koksoranžna renetna. Novejši del sadovnjaka pa je še premlad, da bi lahko nadomestil izpad. Prihodnje leto računajo, da bi morala biti letina boljša, čeprav sadovnjak ne bodo spremnjal. Krčenje starega dela sadovnjaka in zamenjava z novimi sortami je v programu še naslednje leto.

»Ker bomo letos obrali le približno 300 ton jabolk, imamo velike težave. Prodajo za posamezne kupce smo morali praktično črtati. Mnogi, ki pridejo od daleč, se zato jezijo, vendor smo nemočni. Skušali bomo zagotoviti minimalne količine jabolk tistim stalnim kupcem (sindikatom), ki so se pravočasno prijavili,« je povedal inž. Tine Benedičič.

Precj manj dela kot lani, ko je znašal pridelek prek 700 ton, imajo zato letos tudi obiralci in prebiralci. Zgodnejne sorte so že zdavnaj obrali, ta teden pa bodo še najbolj po-

znanje.

začela delati predsed mimi leti kot obiralka,« pravi Francka Pikon iz Radovljice, sicer pa upokojena radovljiska Almir. »Zdaj v drevesa ne lezem več. Obiranje je za zdrave in



mlajše. Pridružila sem se prebiralcem. Letos je precej manj dela kot prejšnja leta. Tako slabega pridelka pravzaprav ne pomnem. Povpraševanja pa je veliko. Čeprav je delo natancino in po svoje tudi naporno, pa se tukaj zelo dobro počutim. Delamo, kramljamo, se malo nasmejemo in čas miene.«

A. Žalar



Zganja ne bo — Sadja letos tudi v vaseh pod gorami, pod Dobročo, ki so poznane po dobrih letinah in odličnem domaćem zganju, ne bo. Malo orehov si še obetajo, drugega pa ne veliko. Le buče so dobro obrodile, pravi Jaka Smolej, Boštjan iz Slatne. No, če ne bo žganja, pa bo več suhega mesa... — Foto: D. Dolenc

## GLASOVA ANKETA

Na Sovodnju obnavljajo zadružni dom

# Delavci denar, kmetje les in delo

Sovodenj, 2. oktobra — Zadružni ali kulturni dom, kot mu tudi pravijo, so na Sovodnju zgradili 1949. leta. Precej na hitro in z materialom, ki se ga je tedaj pač dalo dobiti. To se je domu tudi maščevalo.

Vera Kokelj iz Laniš, zaposlena v Termopolu:

»Po vojni in še dolga leta kasneje je bilo v domu zelo živahnino kulturno življenje, celo kino smo imeli. Zdaj so v glavnem samo še proslave ob praznikih, veselice, gledališke igre, ki jih prireja KUD Boštjan Jezeršek. Ravno pred poldrugim mesecem so spet ponovili Go-sposko na kmetiji. Obnova doma je nujna. Počitno je, kako so se ljudje vzel skupaj, kako so tudi vsi okoliški kmetje dali les in pomagali pri zamenjavi ostrešja in prekrivanju.«

Srečko Debeljak, predsednik skupščine krajevne skupnosti Sovodenj: »Krajevna skupnost od nedavna drži roke le nad polovico zadružnega doma, v kateri so dvorana, mala dvorana, oder, garderoba, podstrešje in spodaj še majhna kuhinja. Obnovi smo se začeli pogovarjati že pred osmimi leti, moč smo zbrali še le lani, ko smo delavci začeli združevati dva od-

stotka od bruto plač, kmetje pa so prispevali okrog sto kubikov lesa in gradili novo streho. Stara je puščala, zatorej so bili stropi vsi trhli. Posebej moram počivali krajane iz Podlaniš in Jazen, ki so tudi prispevali za obnovo, čeprav so iz idrijske občine. Ostrešje smo že zamenjali, dali novo kritino, strope, obnovili električno, vgradili bomo nova okna, za opremo pa nam bo zmanjkalo denarja. Potrkal bomo na vrata tovarn. Otvorite za krajevni praznik, 18. oktober, še ne bo. Morda se nam bo posrečila proslava za 29. november, čeprav so pred nami še zahtevna 'fina' dela, ki do takrat ne bodo povsem končana.«

Edvin Osredkar, kmet iz Javorjevega dola: »Kmetje smo za napredek, vedno smo podprli skupne akcije. Brez njih na podeželju ne bi bilo nič narejenega ali pa zelo zelo malo. Zadružni dom smo dolgo samo 'flikali', desetletje prepozno smo se lotili temeljite obnove. Kmetje smo prispevali vsak približno po dva kubika lesa, ki smo ga zvozili na žago, razen tega pa smo še štiri dni delali pri obnovi.«

H. Jelovčan

Foto: G. Šink



H. J., Foto: G. Šink

## Od Žirov do Gorenje vasi

Nič več nejevolje, psovanja, strahu, da se bo komu vdrljo pod jeklenim konjem, da bo koga povozilo, ni več kot običajno tveganje, ki preti tudi na cestah brez velikih pasti. Žirovecem in vsem, ki so potovali tja ali še nameravajo, se je s srca odvalil težak kamen. Vsem gospodarskim in družbenim težavam navkljub se od Žirov navzdol veliko dogaja.



● Tudi Hotaveljci so si oddahnili, ker imajo širšo cesto od Lipana do Tesnarja.

● Po novem odseku od Šela do Trebje je treba postoriti le nekaj finih del.

Kaj pa školjeloški zamesek?!

## Prašiči ne smejo v oddaljeni Rovt

Jesenice, 5. oktobra — Nekateri sosedje v oddaljenem Plavškem Rovtu nad Jesenicami ne marajo Ro-

manove kmetije, kajti mladi Roman se je odločil, da bo na leto vzredil 600 plemenskih svinj. Komu le je napoti njegov hlev in kaj pravi jeseniška občina, ki tako vztrajno podpira kmetijstvo v občini?

24-letni Roman Klinar iz Plavškega Rovta nad Jesenicami je v Rovtih podedoval veliko in trdno Klinarjevo kmetijo, staro 400 let. Mladi, delavni in pridni Roman se je nemudoma odločil, da nadaljuje družinsko tradicijo in v Rovtih kmetijo hrani, zgradi velik in sodoben hlev ter se začne preživljati s kmetijstvom.

Podjetni mladi kmet ni odlašal niti minuto in je na kmetiji delal vztrajno in prizadevno. Po posvetu s kmetijskimi strokovnjaki in po lastnem premislu je prišel do spoznanja, da bi bila najbolj dobra nosilna prasičereja, če hoče v tem visokogorskem svetu od kmetijstva živeti in napredovati.

A nasveti strokovnjakov in Romanovi računi so bili računi brez krčmarja!

Tako, ko je bila njegova namera znana, so se oglasili nekateri sosedje, krajevna skupnost, vsi »faktorji« pač, in divje protestirali, češ da nikar ne bodo živel v obupnem smradu, ki ga povzroča vzreja plemenskih svinj.

»Že prej sem redil prasiče, oddal 15 ton jeseniški klavnic, zdaj pa vzrejo nameravam povečati,« pravi Roman. »Zato gradim večji hlev, v katerem bo najbolj sodobna tehnologija in prav nič ne bo smrdlo. Vse bo na betonskih rešetkah in odtekalo v gnojno jamo, povsod bodo ventilatorji. Na leto nameravam vzrediti najmanj 600 svinj, pri tem pa me podpira le Gorenjska kmetijska zadružna Kranj, ki mi je dala nepovratna sredstva. Z Jesenice denarja ne morem dobiti, saj sem po treh letih gradnje, prošenj, iskanja soglasij dobil celo odločbo, da ne smem graditi!«

Romanu so torej po treh letih sporočili, da ne sme graditi, če ne preskrbi še mnenja Zavoda za zdravstveno varstvo... »Ko bom tega dobil, bodo spet poiskali kaj drugega,« pravi Klinar. »Čuda in spekci se je že zvrstilo v mojem hlevu, na vsak način mi vzrejo hočejo preprečiti!«

Roman Klinar torej briško okuša vse birokratske sitnosti, kajti okolico se njegove farme vztrajno in v vsemi sredstvi otepa. Pri tem pa se postavlja nekaj resnih vprašanj, na katera bodo morali



Roman Klinar gradi v Plavških Rovtih sodobni hlev. — Foto: D. Sedej

»pristojni« na Jesenicah jasno in glasno odgovorili. Vedeti je treba, da je Plavški Rovt majhno kmečko naselje, daleč od strnjene stanovanjske naselij, visoko v hribih. Mlademu kmetu govedo reja tu ne zagotavlja zasluzka; če bo po jeseniški logiki lahko redil le pet kravjih repov v hlevu in šest kur na dvorišču, bo kmetijstvo opustil, kmetovanja pa propadla. Kakšne posebne turistične prihodnosti odmaknjeni Rovt pa nima, saj v kraju ni niti ene turistične sobe, še manj gostilne.

Ce kje, potem je tu prostor za farmo, kajti Rovt je izrazito kmečko naselje. Na kmetijah pa gnojibajo ne diši, ampak smrdi. Romanov hlev bo najboljše, Roman ohranja kmetijo, zato spravimo: čemu sploh toljšavami kmetom in izdatno denarno pomoč, če po drugi strani vztrajno zavirajo področjih žele pridelovati hrano, ki jo veliko dražje kupujete drugod?«

D. Sedej